

S'Arenal

de Mallorca



PUBLICACIO INDEPENDENT DE LES ILLES BALEARS

ANY XI. NÚMERO 255 1^{er} DE DESEMBRE DE 1992 PREU: 150 PTS

Mallorca no necessita una nova presó. Necessita un barco



Jeroni Albertí a les tertúlies del restaurant Mavi. Dimecres dia 19 una nombrosa assistència va acudir a la tertúlia que organitza **Convergència Balear** al restaurant Mavi. En aquesta ocasió el convidat va esser Jeroni Albertí qui, entre d'altres coses, va dir que en aquests moments es donen les condicions per crear un gran partit nacionalista de centre dreta. Jeroni Albertí va fer una crida a la unitat i va dir que era precis posar per davant els interessos col·lectius de la nostra terra, a les diferències personals i ideològiques. El Sr. Albertí també és va reafirmar en la negativa a tornar a la política com a primera espasa i va assenyalar que calia deixar lloc a gent nova i més jove. A la fotografia, Lluís Pinya, Jeroni Albertí i Alfred Mus.



Els veïns
de Sant Jordi
preparen
noves accions
en contra
de la
presó de
Mallorca.

**TOMEU MESTRE:
"AL PRINCIPAT
CANTEN
"ENDARRERA
AQUESTA GENT" I
AQUI CRIDAM
"BARCO DE
REJILLA"**



Bartomeu Mestre, recentment elegit president d'ERC a Balears, davant el Palau de l'Almudaina, avui usurpat pels borbons, i demà futura seu del Govern en esser independents. (Vegeu entrevista a les pàgines interiors).

Un exemplar d'aquest periòdic serà regalat a cadascuna de les famílies de s'Aranjassa, Sant Jordi, sa Casa Blanca, Son Ferriol, s'Hostalot, es Pla de na Tesa, es Pont d'Inca, sa Cabaneta i Pòrtoll. Si us ha agradat, trobareu una butlleta de subscripció a la darrera plana. Enviau-nos-la. D'aquest número de S'ARENAL DE MALLORCA se n'han tirat 10 000 exemplars.

Maddekör

Dirigit per Bartomeu Cirer
MOBLES DE CUINA, BANY I DECORACIO
Avinguda del Cid, 2 — Tel. 42 77 29
07198 — **SON FERRIOL**

Xafarderies

El pub Es Pla, just devora l'església de Sant Jordi, és el lloc de trobada dels joves nacionalistes del pla de Sant Jordi. Anau-hi, coneixereu l'amo, que és en Miquel Alemany, i els seus clients, que són d'allò més agradable.

Sa madona de can Vallespir, que ven cotxes de la marca Renault, ens contà l'altre dia que durant el mes d'octubre va vendre nou cotxes nous i que, durant el mes de novembre, el més segur és que superin aquesta xifra. La crisi no afecta a la gent de Son Ferriol amb tanta intensitat com en altres pobles de Mallorca. La gent continua comprant.



El saló d'actes de SA NOSTRA va ser ple de gom en gom. A la platea i al galliner no hi cabia ni una persona més el vespre que Angel Colom hi va anar per parlar sobre Maastricht. Segons n'Angel Colom, a la Comunitat Europea, va negociar molt malament el tema de l'ametla i l'avellana, i els afavorits han estat Turquia i Califòrnia, arruinant d'aquesta manera milers de famílies dels Països Catalans. Com que els Països Castellans només tenen el 4% de la producció d'ametla de l'Estat espanyol, el ministre espanyol ens ignora i no defensa els nostres interessos.

Ens ho deia l'altre dia el nostre glosador, en Climent Garau, que té molts d'ametlers devers Lluçmajor: "Amb el meu tractor i altres aparells, només guany dues mil pessetes diàries recollint les ametles, però no les vull deixar a l'arbre." En Climent, com els altres propietaris d'ametlerars mallorquins, està ben empenyat amb el Govern espanyol i no s'amaguen de dir-ho.

Vint nous estats independents han nascut a Europa els darrers dos anys. Fa tres anys, l'Honorable Jordi Pujol va

profetitzar que els Estats Units no consentirien cap canvi de fronteres dins Europa. Ara diu que les independències s'han acabat. N'Angel Colom digué que en Pujol es torna a equivocar.

La fallida de Mallorquina de Contractes la setmana passada ha agafat a la Fusteria Titos de Son Ferriol amb una vintena de milions. Els que també ho passen molt malament són els fusters Mojer de Lluçmajor. A nosaltres ens deven mil duros d'un anunci i no hi ha manera de cobrar.

Un grup d'empresaris catalans, farts de pagar, tornar a pagar, i tornar a pagar, s'han manifestat aquests dies passats a la plaça de Sant Jaume de Barcelona i han proposat el tancament de caixes, han dit prou a pagar i callar, han dit prou a ser banyuts i pagar el beure. Aquí encara no s'ha arribat a aquest punt, però temps al temps.

Unió Mallorquina ha iniciat, després de l'abandó del partit de Pere J. Morey, Guillem Vidal i Antoni Salas, una campanya de captació de nous militants. El primer fitxatge que ha tingut ressonància ha estat el de Miquel Contestí, empresari i ex-president del Reial Mallorca; hi ha altres fitxatges prevists, que també tindran el ressò.

L'empresa FACTORIA CULTURAL ha duit a Mallorca el Ballet del Teatre Bolshoi de Moscou, que ha actuat uns dies a l'Auditori de Ciutat. Aplaudim aquesta bona iniciativa que ha gaudit d'una bona acollida entre el públic mallorquí.

En Kaime Martorell, condemnat a sis anys de presó per l'atemptat contra el repetidor de Voltor, i el gonella "Centro Cultural Mallorquí" han rebut aquests dies passats una clotellada per part de l'administració de Justícia. Aquest "Centro" havia demandat a la CAIB pel Decret 29 de novembre de 1990 sobre l'ús públic administratiu de la llengua catalana a les illes; el recurs fou posat, entre altres coses, perquè "el extraño lenguaje catalán no suplanté el castellano i la lengua mallorquina y balear" (sic). Almanco aquesta vegada la Justícia ha posat les coses al seu lloc.

Ja que parlem de tots aquests gonelles, hem de dir que ha alçat molta polseguera el fet que intentassin manipular la persona de Fra Juniper Serra en un acte que s'havia de celebrar a l'església de Sant Francesc de Palma amb el lema "El espíritu del Quinto Centenario". Quan les entitats que hi participaven varen veure les orelles al llop es despenjaren d'aquesta manipulació, fins que el Bisbe de Mallorca desautoritzà l'acte. Tothom ja coneix aquests personatges i de cada cop més tothom els fa amples.

Al conseller de Cultura, Bartomeu Vidal

(Glosa amb missatge). Per: Es Gall

Vostra paraula s'atansa,
Conseller Tomeu Vidal,
a una impossible dansa
del bé i el mal, feis lligança
del ser i no-ser igual.

Deis que sou nacionalista
tant que ni U.M. vos satisfà
i us plau fé una sola llista
amb el P.P. Es cosa trista
vostre ximple tarannà!
Res teniu de xovinista,
si sempre seguïu la pista
que el PP us fa rastrejar.

Si ximpleria és humana,
no és humà ser conseller;
menys, si vostre cap debana
com un cap de xoriguer.

Com deis vos que l'avenència
de vostres partits aixís
són còpia de Convergència
i Unió? És una demència!
No veis que allà fan país
sens tenir cap dependència?
Estau refilant el ris!

Sembla que us fa molta enveja
la força que té en Pujol...
si U.M. d'un pic no es neteja
de tan absurda barreja,
mai per mai prendreu el vol.



Deis que l'independentisme
és cosa incompatible
amb el marc constitucional
i, per parar el terrorisme,
el Felip digué: És factible
caviar la Llei cabdal.
I no es podran moure lleis
per mor del dret natural?
Pensau bé tot el que deis.
Cap força té nostre seny?
O és que el terror més empeny
que nostre fur nacional?

El cultiu de nostra terra
vol cap clar i sense grins
i entre noltros fora guerra...
A Mallorca, mallorquins!

TALLER DE REPARACIONS

**MIQUEL
CRESPÍ
CAMPINS**



**Pre-revisió ITV, li posam el seu cotxe a
punt per a la revisió, i si ho vol li
entregam amb la revisió passada.**

Consulti'ns.

**Carrer d'Hèrcules, 2 - Tel.: 42 82 11
07198 SON FERRIOL**



**FLORS
FORNÉS S.A.**

**Majorista en: Flors Naturals,
Artificials i Accesoris**

**Carrer de Manacor, 337 Tel. (971)- 41 00 29
07198 - Son Ferriol 41 06 42
Fax. 41 52 21**

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de les Illes Balears. Edició i direcció: Mateu Joan i Florit. Redactor en cap: Gracià Sánchez i Font. Col·laboradors: Jaume Sastre, Bernat Joan i Marí, Mateu Sastre, Climent Garau i Salvà.

Depòsit legal PM 473-80. Impressió: Hora Nova S.A. Publicitat i subscipcions: camí de les Pedreres, 30. Apt. de Correus, 124. 07600 - s'Arenal. Tel. 265005. Fax: 269941.

EDITORIAL

S'ARENAL DE MALLORCA CONTRA TOTS ELS TERRORISMES

El diputat del PSOE i traïdor del PSM, Damià Ferrà - Ponç va aprofitar la desafortunada proposició del PP de condemna del terrorisme amb motiu de la fotografia de la revista *Radical*, per acusar el president Canyelles de fer apologia del terrorisme per mor de la publicació d'una sèrie d'anuncis institucionals a la nostra publicació durant els anys 1990-1991. No n'havíem vistes de més grosses!

S'ARENAL DE MALLORCA s'ha posicionat reiteradament contra qualsevol forma de terrorisme i, més encara, contra la lluita armada. Són nombroses les proves que podríem aportar per certificar que la nostra publicació s'ha pronunciat contra la violència com a forma d'expressió política. Com exemple, vet ací uns quants textos il·lustratius: 15 setembre 1991: *Les bombes estamenegen Mallorca i ETA: carnisseria! Au, arruix! Fora de Mallorca!* 1 febrer 1992: *ETA: arruix de ca nostra!* I quan deim tot tipus de terrorisme és el que volem dir exactament. Contra ETA i contra Terra Lliure però també contra el terrorisme d'estat, contra els GAL i contra els qui practiquen detencions indiscriminades, com el jutge foraster Baltasar Garzón, de persones que no han comès cap delictes com el periodista d'*El Temps*, Oriol Malló.

És cert que S'ARENAL va publicar articles del Comitè de Defensa Macià Manera. Si té dret a la defensa el sicari més vil dels assassins, ¿com no l'havia de tenir un mallorquí al qual, per afegit, no se li va trobar cap delictes i se'l va condemnar únicament en base a les declaracions obtingudes sota tortura? Per altra banda, convé recordar-ho, el Comitè de Defensa Macià Manera va obtenir el suport de la pràctica totalitat dels grups polítics (exceptuant el PSOE del Sr. Ferrà Ponç) i, fins i tot, el consistori de Montuïri, amb els vots favorables del PP i del PSM, acordaren elaborar un document on constava el tarannà pacífic de Macià Manera, com també es va pronunciar un sector important de l'Església i la Universitat de les Illes Balears que va elaborar un informe en el qual es negava l'existència de terrorisme independentista a Mallorca, etc.

¿Considera Damià Ferrà - Ponç que Josep M^a Llompart, Antoni Serra, Jaume Santandreu, el batle de Montuïri, Joan Antoni Ramonell, o el rector d'Algaida, etc. van fer al seu moment apologia del terrorisme? ¿I les més de vuit mil persones que, només a Mallorca, signaren un full en defensa de Macià Manera? ¿Per què el Sr. Ferrà Ponç no ha qüestionat al Parlament la publicitat institucional en un diari com el D16 que és i ha estat el portaveu de terroristes com Jaime Martorell i la plataforma de difusió del principal inductor i responsable moral del terrorisme foraster dins Mallorca, Antonio Alemany, també conegut com en Pep gonella i el Puput de cresta molla? Aquests no fan apologia del terrorisme... o potser el que fan és del gust de Ferrà Ponç?

Que no es preocupi Ferrà Ponç, qui l'ha vist i qui el veu ara! perquè els seus intents per ventura podràn aconseguir que S'ARENAL DE MALLORCA continuï discriminat injustament de la publicitat institucional, però no aconseguirà callar la veritat. Com tampoc no aconseguirà evitar, per moltes potadetes que faci, que pròximament i des d'aquestes mateixes pàgines el desemascarem davant tot el poble de Mallorca i quedí en evidència als ulls de tothom el seu veritable tarannà: un traïdor de marca que ha perdut la vergonya, els escrúpols, la coherència, els papers i la dignitat.

Parlar bé poc costa

El teatre

Joan Escanelles i Llinàs



El mot *teatre* ("teatro" és, òbviament, un barbarisme) designa una amalgama de conceptes. Teatre és, primerament, un edifici, un local o qualsevol espai que tenguí les funcions dramàtiques com a objectiu primordial; teatre són -és bo de veure- les obres o peces que s'hi solen representar; teatre, finalment, és el conjunt d'espectadors que assisteixen a l'acte. És també l'ofici d'un actor, la curolla d'un afeccionat i la conducta de qui, àdhuc fora dels escenaris, pretén impressionar-nos amb els seus gestos efectistes. Extensivament, s'aplica a molt diversos àmbits: zones de campanyes bèl·liques o d'accions espectaculars i, ben mirat, el món sencer, com a escenari grotesc de la vida, on, pentura inadvertidament, som els fasaires d'una tragicomèdia quasi absurda, coixos de front, com diria un elet, que fantasiegen al volt de la lluna, entre castells empiris i quimeres que no duen enlloc.

Les expressades aplicacions del concepte primitiu revelen, si més no, el pregon interès de la comunitat lingüística per les manifestacions dramàtiques. I és que un fenomen tan heterogeni -i simple, a la vegada-, per on circulen a regna solta (no "a rienda suelta") expressions tan antagòniques com la hilaritat i l'angúnia, amb una gamma copiosa a l'entremig, ha d'interessar tothom d'una manera viva. Per això, no és estrany que traspuï a les tertúlies i converses, com un assumpte habitual. Parlem-ne, doncs, sense restriccions ni complexos (i, per descomptat, fora "complejos"). Però no hi seria de més emprar un vocabulari correcte (no se'n diu "emplear"), amb formes que s'adiguin amb la idoneïtat de la llengua pròpia, lluny dels perniciosos servilismes que solem adoptar.

L'estrena d'una obra de teatre (no cal dir-ne "estreno") suposa un veritable mèrit. Qualsevol posada en escena (no "posta") culmina un procés de muntatge (no "montatge") summament seriós. Hi ha, de fet, una labor feixuga per la monotonia dels assaigs ("ensais" és incorrecte) i per la concurrència de múltiples elements que han de funcionar amb una harmonia completa: els llums de prosceni o la bateria (no "candilejas"), els reflectors (no "focos") i altres elements lúcids, les bambolines, el teler amb els decorats, la megafonia i tots els efectes sonors, la disposició de l'escenari un seguit de causes coincidents, mentre es desenvolupa o es desplega (no "se desarrolla") l'acció dramàtica.

Un esforç tan diligent i encomiable té com a punt de mira la comunicació amb el públic, anomenat, en un to d'ironia, el respectable (no "respetable"). Homes i dones de teatre actuen ineludiblement per a la galeria, per impressionar l'espectador i captar-se'l a través de l'obra. La graderia estibada (no el "graderio"), la sala atapeïda, les llotges (no diguem "els palcos") totalment curulles, els seients ocupats (no val a dir "asientos") i, en summa, la inenarrable sensació de plena (alerta a "lleno") són, d'entrada, un excel·lent auguri per a una representació llúida. I si, com a final apoteòsic, la sala prorromp en vives, mamballetes i altres expressions d'aplaudiment (encara que no siguin "aplausos"), les taules (no "tables"), els bastidors, els camerinos i l'orquestra sentiran l'agraïment del públic i no planyeran les hores invertides en una corona triomfal.

I nosaltres en podríem fer de testimonis, declarant-ne la nostra complaença, amb total encert i mesura, tant en el fons com en la forma. Ho acabariem de confitar.

Editorial de l'Associació de Premsa Forana de Mallorca

Dues passes endavant; una endarrera

La Llei d'Espais Naturals (LEN) aprovada pel Parlament Balear la passada legislatura va posar fi a una etapa de la nostra història marcada per les batalles constants entre el moviment ecologista i algunes promotores urbanístiques per preservar o edificar alguns espais naturals que havien escapat del primer boom de la construcció. Sa Dragonera, Es Trenc, S'Albufera, Sa Canova, Capocorb o Mondragó són topònims que han quedat per recordar una lluita col·lectiva i desordenada, incapaç de frenar el desordre que imposava la lògica de les inversions, mancada d'uns Directius d'Ordenació del Territori que harmonitzassin el creixement i la conservació del patrimoni comú.

La Llei d'Espais Naturals no organitzava el territori de les Balears, no ens permetia saber QUE podíem fe i ON podíem fer-ho, però almanco delimitava els espais on NO podíem fer determinades construccions, almanco preservava una part substancial del nostre paisatge. No era la terra de Canaan, però era una passa endavant en la travessa del desert.

Ara, el Parlament balear, a instàncies del grup PP-UM, ha iniciat els tràmits per modificar aquells llei. Els arguments de la majoria són ben vàlids: el text vigent de la LEN presenta unes equivocacions, uns errors que s'han de solucionar per no perjudicar interessos legítims. Seria necessari estar-hi d'acord si els diputats del PP-UM haguessin explicat, un per un, els errors que han detectat a la LEN i si justificassin cadascun dels retalls que proposen.

No ho han fet, i això ha obert la veda de les sospites. L'experiència ens fa veure interessos particularment inconfessables darrera cada quarterada usurpada a la natura, darrera cada paisatge furtat a les generacions futures. Més quan el text presentat pel PP-UM és particularment impresentable, amb errors que delaten presses i amb uns mapes indesxifrables que fan impossible el debat. En alguns casos, els retalls són tan grans que just els explica la demagògia o la venjança.

Si la LEN ha de reformar-se és necessari el consens. L'Ordenació del Territori no pot ser moneda de canvi, no pot estar en mans de trànsfugues ni pot ser imposada per les majories. No podem malbaratar els mapes cada quatre anys en funció dels resultats electorals. La seguretat jurídica demana estabilitat.

Després de nou anys d'autonomia encara no tenim aprovades unes Directius d'Ordenació del Territori previstes a la Llei. El present i el futur són plens d'incertesa. Terra i ciutadans cohabiten sense cap llei que els empari. Mai no sabem que passarà demà. La LEN va ser una passa endavant. Ara no hauríem de tornar a Egipte.



**ASESORIA FISCAL
SON FERRIOL**

AVDA. DEL CID, 15 • TEL. 42 87 29
(SON FERRIOL) 07198 PALMA DE MALLORCA



L'esperit republicà

La fi del franquisme social (i II)

Joan Quetgles
Professor de Filosofia d'IB



Tot fa pensar que s'inicia la fi de la persistent utopia franquista. Com no havia de ser persistent si per engegar-la va costar una guerra civil i la misèria d'una generació! Tant d'esforç i patiment per construir un sistema econòmic inviable. Si l'haguéssim de definir diríem que va ser l'intent de la classe oligàrquica per tal de controlar el creixement econòmic per mitjà de la burocràcia de l'Estat, amb un supercontrol econòmic, social i polític alhora; ni un sol "desafecto al Régimen" tenia possibilitat de tirar endavant cap projecte important, de cap tipus. El gran artefacte creat pel franquisme encara no ha estat desmuntat i no es pot suportar per més temps. I les classes socials que estaven econòmicament lligades al franquisme social es van esmicolant; perden consciència i senten com el seu temps històric els fuig de manera inexorable.

Objectivament, ara, en aquests darreres deu anys, ha estat el Psoe l'instrument que ha servit per defensar els interessos de la classe dominant espanyola i de les classes situades dins el franquisme social. La situació econòmica de l'Estat espanyol es podria comparar amb la de l'Alemanya oriental; bé, de fet, en política industrial, l'Estat espanyol és en pitjors condicions que l'Alemanya de l'est, posat que no disposa de l'ajut de cap "Espanya occidental". N'hi ha qui voldrien camuflar la crisi econòmica de l'Estat espanyol amb la crisi de l'economia mundial, però la crisi del franquisme social és una crisi autònoma, pròpia, amb una malaltia específica i mortal. La crisi capitalista mundial allò que fa és destapar l'horrible càncer franquista: tot d'empreses estatilitzades amb gran pèrdues, de tecnologia obsoleta, la major part no reconvertibles, no competitives, i moltes d'elles, des de sempre, absolutament inútils. Les empreses realment burgeses-modernes- les que es mouen dins l'economia de mercat, i no res més -de Catalunya pateixen la recessió amb un terrible factor afegit, el sistema franquista de l'Estat- que és malalt, però no mort!-. És com lluitar amb un braç fermat al carrer: és com un miracle que les empreses catalanes hagin pogut resistir tant de temps.

La fi del franquisme social -i econòmic- sembla una mort anunciada. Per a nosaltres catalans significarà, ben segur, que s'obri el camí cap a la Independència. Són ells mateixos, els jerarques del Règim socialista espanyol, qui ho han enunciat: que es tracta de "reconvertir" les empreses de l'Estat franquista. Però, fins ara, no s'han mostrat capaços de fer-se l'harakiri. Però, les exigències econòmiques del capitalisme mundial, i, en concret, les

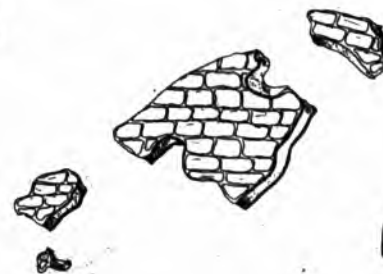
pressions dels Estats d'Europa, de Nord-Amèrica i del Japó els obligaran a "abolir" l'Estat franquista. Són ells mateixos, els missers socialistes espanyols, els que diuen que cal privatitzar les empreses franquistes, com ja feren amb Seat- la flor industrial del Règim-, que pràcticament regalaren a la Volkswagen.

Ho diuen, però no poden. Perquè duen el vici del franquisme dins l'ànima, i, de seguida, que es mouen amb el ritme que els és propi, van i tornen a fer nous projectes franquistes i espanyols colossals. Aquesta gent és negada pel negoci: mentre mantenen -si no empitjora- un servei de trens de Renfe tercermundista, van i es munten l'AVE, la línia ràpida entre Madrid i Sevilla (no perden ocasió: sempre que poden, dibuixen la seva nació, la pròpia, els grans bergants), econòmicament inviable com deien els entesos. La proposta catalana -l'eix mediterrani del TGV, d'Alacant a Montpeller- no sols és la racional sinó que és la que volen els Estats d'Europa.

Les classes socials que objectivament donaven suport al franquisme no solament ha minvat el nombre d'individus que les composaven, sinó que a més a més s'han vistes sotmeses a la llei del decreixement de les rendes de la terra, i han comprovat com perdien poder econòmic i social. Així també ha passat a Mallorca i les altres Illes. Però, el procés d'afebliment i minva d'aquestes classes -la més nombrosa i significativa era la dels propietaris de terra petits i mitjans- ha estat tan ràpid que molts dels individus desclassats encara no han defugit la ideologia franquista que havien cultivat tota la vida. Però, no és aquest el cas dels seus fills, perquè aquests amb la seva pràctica econòmica i social, independentment de la seva ideologia, no formen part d'allò que fins ara ha estat el franquisme social. Els joves de la Catalunya insular, els que tenen feina, treballen majorment en empreses de burgesia clàssica que no tenen res a veure amb el franquisme social.

Es el principi de la fi. Els Estats europeus -els alemanys, sobretot, que són gent seriosa- estan collant el govern socialista espanyol. Els obliguen a complir els compromisos econòmics. Han de desfer els monopolis de l'Estat: Ibèria, Telefònica, Transmediterrània, Tabacalera, Repsol; han de "reconvertir" totes les més grans empreses estatals -que són centenars-, especialment les del carbó i les de l'acer, han de suprimir les duanes i garantir la lliure circulació d'homos i capitals. El temps se'ls ha esgotat; l'enderroc ha començat.

AIXÒ



MAI

Els joves, per la defensa del territori

Les Joventuts Socialistes de les Illes, els Joves d'Unió Independent de Mallorca i els Joves d'Esquerra Nacionalista-PSM -com a organitzacions juvenils dels partits polítics mallorquins, en representació parlamentària, i que lluiten per conservar la nostra Terra-, en relació a les modificacions que el Grup Parlamentari PP-UM vol fer a la llei d'Espais Naturals volem manifestar públicament:

- La nostra unitat d'acció en la preservació de totes les àrees protegides d'aquestes Illes, contemplades en l'actual Llei d'Espais Naturals

- El reconeixement de

la Plataforma com ens representatiu de les organitzacions d'aquest país, en la seva voluntat de defensar el nostre territori.

- Les nefastes conseqüències que les modificacions suposarien per al nostre patrimoni natural.

- El tènol rerafons d'interessos especulatiu que batega sobre algunes àrees protegides i que fa sospitar la superposició d'interessos personals, per sobre dels interessos dels ciutadans d'aquesta Comunitat Autònoma.

- El nostre indefugible compromís amb la preservació de tots i cada un dels espais naturals del nostre país.

El fracàs de l'Estat de les Autonomies

La "magnífica" invenció martinillista del "café per a tothom" ha fracassat estrepitosament. Això significa que la fantasmagòrica i artificial creació de l'Estat de les Autonomies només tenia una intenció: igualar i limitar els històrics i legítims anhels de llibertat i autodeterminació de les úniques i veritables nacions diferents i diferenciades que actualment (per la raó de la força) formen part de l'Estat Espanyol, és a dir, Els Països Catalans, Euskalèria i Galícia.

Ara, en plena crisi econòmica, i quan l'Estat Espanyol fa fallida, aquest estat pretén posar punt i final a les autonomies. Això, significa, entre altres coses, continuar espoliant sense límits la nostra nació catalana. I aquesta situació tan discriminatòria per a tots els catalans, no pot, de cap de les maneres, continuar. A aquestes alçades, i pel bé de tot el teixit social català, es fa necessari dir PROU!! a aquesta opressió que no ens deixa ni respirar. Cal donar un sobirà toc d'atenció a l'imperial Estat Espanyol que ens està arruïnant a marxés forçades. De la mateixa manera cal censurar categòricament al botifler govern regionalista català que s'agenolla cada cop, cada moment als dictats dels espanyols. Tot això, ens porta a constatar que Catalunya necessita una autonomia plena, un sistema de finançament propi per tal de sortir d'aquest atzucac en el qual tant els espanyolistes com els regionalistes ens han fer caure.

Josep M. Loste i Romero
Portbou



Son Rigo

Tennis
Futbol-sala
Hàndbol
Petanca
Cir. Footing
Final Avda. Son Rigo - Tel. 74 33 66
Sometimes - Palma de Mallorca

Squash
Volei
Mini golf
Tennis Taula
Gimnàs

Forn de Pa i Pastisseria



COLI

Ensaïmades

C/. Cristiandad, 5 - Tel. 74 22 37
C/. Manacor, 56 - Tel. 46 62 22
Avda. del Cid, 56 - Tel. 42 77 25
C/. Eusebio Estada, 105 - Tel. 29 50 42

SANT JORDI
PALMA
SON FERRIOL
PALMA

Parlem clar i llampant

Per Joan Antoni Estades de Montcaire i Bisbal



El "comisario" Damià Ferrà-Ponç torna a desvariejar

Ja ho sabem, "S'Arenal de Mallorca és una revista racista que fins i tot insulta al Rei d'Espanya", però si hi havia qualcú que ho ignoràs el comissari del Govern colonial al Parlament de les Illes, Sr. Damià Ferrà-Ponç, ho ha fet novament present realitzant en la seva oratòria de gran inquisidor un bon servei propagandístic a aquesta publicació. Gràcies als "elogis" de'n Damià, la popularitat de "S'Arenal de Mallorca" augmenta una cosa de no dir.

Una empresa centenària: "El Gas" de Sóller

Nasqué el mateix any que dos famosos dictadors. Un de la dreta, Franco; l'altre de l'esquerra, Tito. El seu principal fundador i primer president era un prevere, mestre d'escola i historiador anomenat Josep Rullan i Mir, més conegut per "es capellà Busquera".

El Gas es dedicà a la producció del gas (valgui la redundància) fins al 1960, i a la producció d'electricitat del 1914 al 1958. Avui compra el fluid elèctric i el revén als habitants de Sóller i Fornalutx. El Gas segueix tenint les oficines al Carrer de Bon Any, prop de la Plaça Gran de Sóller i la central de distribució es troba al carrer de sa Mar, baixant al Port. Amb motiu dels seus cent primers anys, El Gas ha organitzat una exposició de material antic; ha encarregat la publicació d'un llibre sobre la seva història, a un llicenciat en la matèria, Plàcid Pérez Pastor, que ho ha fet de meravella. Tampoc han mancat les menjures de rigor: una per a les autoritats i els externs, l'altra per a la gent de casa, els empleats i llurs consorts.

El Gas S.A. -de la ciutat dels tarongers- amb el seu consell d'administració "senyorial" i burgès així com els seus vint i tants empleats i empleades, és una empresa que conec bé.

Per ventura més del que us figureu. Li desig cent anys més.



Joan Mir

Fariseisme



Fariseisme és entabanar al poble de Mallorca fent-li creure que és possible que Madrid afluixi sobirania i pessetes cap a la nostra Comunitat, només perquè uns quants diputats dits nacionalistes li ho demanin educadament.

Fariseisme és que aquesta mateixa genteta digui que la independència que nosaltres proclamarem és una utopia, i que el realisme consisteix a proposar -i pensar que Madrid ho acceptarà- un estat federal respectuós amb el nostre poble.

Fariseisme és romandre paralitzats per la por a ser acusats de racistes i callar davant un dels principals obstacles (més gros que el problema mediambiental!) que s'oposen el creixement econòmic de les nostres illes: la petita però escandalosa delinqüència de les clavelleres i els xoriços que ens envia Espanya.

Fariseisme és callar davant la caça i intimidació de l'independentisme, que va esser la detenció i el procés de Macià Manera, total perquè no és dels nostres, i, a més, "aquesta qüestió no ens donarà cap vot" (paraules del portaveu d'un grup parlamentari; ja sabeu quin).

Fariseisme és haver pronunciat l'únic discurs independentista que han sentit d'un mallorquí al Congrés de diputats espanyol, i ara acusar al govern d'aquí de "finançar una revista que defensa l'independentisme radical" (paraules del diputat autonòmic conegut per "YOYES" d'ençà que va fugir cap al PSOE).

Fariseisme seria pensar tot això i guardar-ho dins el gavatx, no fos cosa que resultàs políticament inconvenient: me'n fot i ja està dit!

Si ell sabés les trucades que hem rebut, gràcies a les seves acusacions, interessant-se per la nostra existència...

Amb la bona gent d'una administració colonialista que es troba a les darreres, Ferrà-Ponç ha tornat a desvariejar; resulta que ara som els apòstols de la xenofòbia, i que el president del Govern Balear, Gabriel Canyelles, és qui finança l'apologia del terrorisme quan inclou abundant publicitat institucional en les nostres pàgines. I què més, Damià? Tu també necessites ulleres d'augment.

Jo personalment mai no he insultat al rei d'Espanya, al qual consider com el successor dels nostres monarques de la Confederació catalano-aragonesa; si hi ha qui ho fa, no en tenc cap culpa; quant als forasters, peninsulars, magrebis, negres, etc, que vénen a Mallorca per viure i treballar, no em fan gens de nosa, sempre que vinguin amb el propòsit d'adaptar-se, o almenys respectar els nostres costums, cultura i llengua. El que no suport són aquells xulets que vénen per insultar la nostra gent, per menysprear la nostra terra, aquets maleducats xoriços, "què dices, tío, no te entiendo!", i fa vint anys que són a Mallorca; "mierda de catalán!", jodidos mallorquines!". A aquests sí que els dic cent i mil vegades: arruix!, i barco de rejilla!

Puputs i gonelles van fora corda

D'ençà que els han rebenat les seves ambaixades culturals i els homenatges a Juniper Serra i ha fracassat llur jugada per donar-nos gat per llebre, els nostres estimats puputs i gonelles (defensors "sui generis" de "lo nostro") van fora corda, estan que tiren foc pels queixals.

El puput gros, com sempre intoxicant l'ambient, parlant sense més ni menys d'en Kaime Martorell, i després donant canya al president de l'Obra Cultural Balear; això deuen ser les gràcies per la convidada al viatge de "Les Illes Oblidades".

L'home més guapo de Mallorca, sortint des de l'amagatall des que el condemnaren per l'incendi del repetidor de televisió d'Alfàbia, per parlar del sainet d'opereta del catalanisme.

I per repicar el clau, una tal Maria Planas, escriptora al periodista Planas Sanmartí, per a dir que l'"Acadèmia d'Estudis Històrics Balears" i l'"Acadèmia de sa llengo baléa" no són cap fantasmada perquè es tracten d'associacions legalment enregistrades, i perquè en són membres persones com Alvaro Santamaria; en sentirem de tot color, ara resulta que per fundar una Acadèmia n'hi ha prou d'inscriure's al registre d'associacions.

Per aquests mons de Déu existeixen moltes associacions legalment enregistrades i que es fan dir "Ordre de cavallers templers", "Ordre de Sant Llätzer", i en realitat són ordres falses i imaginàries.

El mateix passa, puputs i gonelles, doncs amb aquestes "Acadèmies Baléas" de pa amb fonteta que us heu inventat.

crisma

disseny gràfic
offset-tipografia

C/ Santa Llúcia de Marillach, 10
Tel. (971) 29 10 16 Fax 29 14 50
07010 Palma de Mallorca

EL RASTRO



HIPER OCASIO

1^{er} GRAN MERCAT
EN
ARTICLES DE
SEGONA MA I
ANTIGUETATS

Carretera de Sineu, 115
07198 Son Ferriol - Palma
Tel. 42 76 43

EL RASTRO

2^o GRAN MERCAT
EN
ARTICLES
DE
SEGONA MA

Carretera de Manacor, 266
07198 Son Ferriol - Palma
Tel. 24 84 52



ESCUELA KARATE
SHOTOKAN
JUDO. JIU - JITSU. SAUNA
GIMNASIA MNTA.
TL. (971) 427519

Manual per al jove executiu empresarial (I)

Miquel López Crespi

La força essencial que dirigeix la nostra causa és el Partit del Govern.

La base teòrica que guia el nostre pensament és l'economia de lliure mercat, l'aprofitament integral de totes les possibilitats d'enriquiment personal que ofereix obtenir en cada votació la majoria absoluta de l'electorat. Discurs en el Seminari de Formació del Partit del Govern (maig de 1991) Alacant.

Per a guanyar unes eleccions, és necessari un partit decidit, centralitzat, disciplinat. Sense un partit ben disciplinat, sense disposar de l'ajut internacional (especialment de Washington i de Bonn), sense tenir controlats els mitjans de comunicació (especialment la televisió) i tenir a l'abast el fons de la Banca Estatal per a finançar la campanya, no es poden guanyar unes eleccions. "Un partit disciplinat" (Octubre de 1982) Reunió de quadres del Partit.

Sense una majoria absoluta no es poden garantir els ingressos continuats dels quadres de l'administració de l'Estat. la constant pujada dels nostres sous, el perfeccionament del sistema tributari, la modernització dels sistemes informàtics de fiscalització i control dels ingressos de la població, són els mitjans que permetran l'augment permanent del nostre nivell de vida i de consum.

"El perfeccionament tributari" (Octubre de 1992) Ministre d'economia.

Un partit sense fissures, un partit que no coneix la dissidència interior, un partit que disposa d'una televisió que permet influir diàriament en la consciència de tot el poble, un Ministeri d'Hisenda cada cop més eficient, més centralitzat, una policia i un exèrcit al servei de la llei i de l'ordre: aquestes són les condicions primordials per a conservar el Poder en qualsevol circumstància. El Partit i la democràcia" (Setembre 1986) Discursos del President.

Hem de posar ordre dins del món cultural. El Ministeri considera que, en la conjuntura actual, s'han de potenciar aspectes vertaderament creatius de la nostra cultura. S'ha de finir amb els ajuts i subvencions a artistes, pel·lícules, obres teatrals, institucions benèfiques que no siguin moralment i èticament enriquidores de la consciència nacional. La subversió no és art. La decadència, la crítica permanent a les institucions, no porten enlloc. hi ha massa obres artístiques afavoridores de l'avortament, de la promiscuïtat sexual, de la demagògica reivindicació nacional i social. Hem de tornar

a l'art per l'art. A una creació pura, desproveïda de significats ideològics. És el nostre deure sagrat protegir la moral del poble, cuidar l'ànima i l'esperit de la infància amenaçats per multitud d'obres que han perdut el preciós significat religiós de la vida.

Intervencions en el Seminari de Creadors i Artistes subvencionats" (Maig de 1987) Madrid. Ministre de Cultura.

Les classes socials no existeixen. És falsa la concepció idealista de la història propagada per Karl Marx i deixebles afirmant que el motor del progrés era l'enfrontament entre propietaris i no propietaris dels mitjans de producció. Una concepció científica de la història defensarà la individualitat de les persones, la màgia indesxifrable de cada pensament humà -únic i intransferible!-. L'única diferenciació existent és la que evidenciem entre els sexes, la raça i la intel·ligència de cadascú. Sostener un punt de vista divergent és simple idealisme filosòfic desfasat del temps.

"Els directores d'empresa i la lluita contra les falses concepcions del passat" (14 d'Agost de 1990) Ponència al palau de Congressos. València.

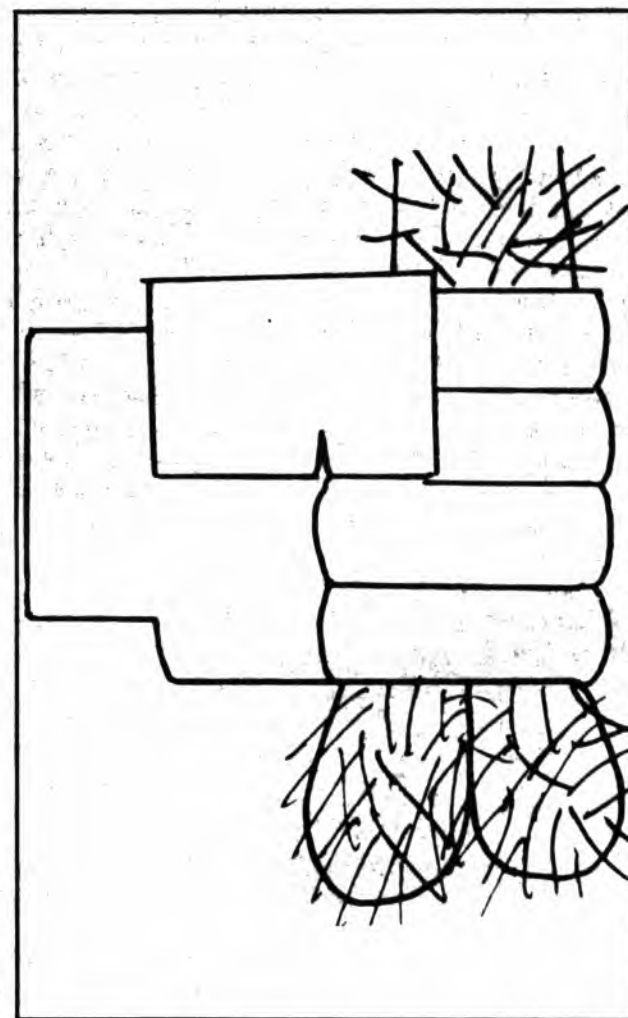
En la nostra avançada societat de consum, cada directriu, cada quadre administratiu de l'Estat, porta a l'esquena una gran responsabilitat: defensar el bé general de la societat, la Constitució que consagra la unitat de la pàtria, la propietat privada i la monarquia com a fórmula insubstituïble d'assolir les cotes més altes de modernitat i de desenvolupament econòmic.

"La pràctica de la direcció" (Setembre de 1989) Intervenció del President del Govern al Parlament.

Els èxits assolits per la nostra societat, l'alt nivell de consum aconseguit pel poble als països desenvolupats del Mercat Comú, vénen donats pel control cultural i polític que els nostres intel·lectuals exerceixen sobre sectors incontrolables de la població. Abans, en la prehistòria de la humanitat, els més perjudicats pel progrés perdien el temps anant a la taverna, llegint la falsa filosofia dels investigadors marxistes o organitzant-se en sindicats o partits d'esquerres. Avui dia, amb la televisió, hem pogut acabar amb les lectures indesitjables, amb la taverna i el sindicat com a forma d'embrutiment de les classes populars. Les races inferiors, els grups genèticament no aptes per a tasques especialitzades, tenen d'aquesta manera el temps necessari per treballar sense descans i així poder fruit dels darrers avenços de la tècnica i la informàtica: trenta canals internacionals de televisió, dues-centes series sud-americanes, compres mitjançant l'ordinador, la veu dels nostres dirigents a cada casa a qualsevol hora del dia.

"Races superiors i races inferiors" (Gener de 1992) president de la Patronal.

Ens feren creure que eren les revoltes populars del passat, la lluita contra preteses opressions i injustícies socials, el vertader motor del progrés humà. Res de més equivocat! Els nous llibres d'història, els tractats per llimar les contradiccions socials que s'ensenyen a la Universitat, ens expliquen ben clarament que tot fou capgirat pels metafísics i idealistes, els utòpics que ens barraven el pas a la modernitat. Fou precisament la lluita



aferissada dels sectors dirigents de la societat per finir amb les rebel·lions allò que obrí camí per a l'avenç continuat de la lliure empresa i l'economia de mercat. Els bruixots de les tribus primitives, les corporacions sacerdotals de totes les religions, la casta militar de l'època medieval, l'aristocràcia terratinent fins a la funesta Revolució Francesa, la burgesia industrial del segle XIX, els Parlaments i Patronals de tot el món civilitzat, són els que veritablement han fet avançar el món fins a l'actualitat.

"La fi de les contradiccions socials" (Desembre 1989) Rector de la Universitat de Barcelona.

A nosaltres, els alts executius de les empreses i de l'administració de l'Estat, pertoca la gran tasca de portar el poble endavant. Sense el nostre esforç continuat en tots els camps -cultura, administració, economia- mai no aconseguiríem que la nostra nació assolís cada dia noves fites de desenvolupament econòmic. Ingressar en ple dret a Europa, eliminar les fronteres nacionals, obrir les portes del món al lliure intercanvi de mercaderies i cervells, és la nostra empresa més important. Si continuem per aquest camí, un dia ben proper podrem veure com les feines més embrutidores seran realitzades per súbdits del Tercer Món (negres, moros, i asiàtics), amb la gran davallada en el cost de producció que aquesta mà d'obra significarà. Els ciutadans de primera, els europeus de ple dret, podran dedicar-se a consumir cada vegada més la multitud de productes que les nostres fàbriques produiran sense aturar. Aquesta és la fita que el Govern té marcada i no hi haurà res que pugui desviar-nos del nostres objectius.

"Declaració d'intencions del Govern" (Abril de 1990) Vice-President del Govern.

AJUDEM EL
POBLE DE
BÒSNIA



QUE PODEM FER?

Les imatges de la guerra de Bòsnia ens sorprenen i ens rebel·lem. Volem evitar, ja i al mateix temps solidaritzar-nos amb els homes i dones, nens i nenes que en pateixen les conseqüències.

La teua solidaritat material és possible i necessària. Segons l'ACNUR (Alt Comissariat de les NNUU per a Refugiats) per cada 2500 ptes. recollides es poden cobrir les necessitats setmanals d'una família. Diferents entitats coordinades per CIEMEN i Justicia i Pau han obert amb aquest objectiu el següent compte corrent:

cc/ Ajudem el poble de Bòsnia.
2100-3200-2201147436
Caixa de Pensions de Barcelona. La Caixa.

Fem el que estigui a les nostres mans. Cal que cerquem totes les possibilitats de solidaritat i convertim en un clam la necessitat dels pobles de viure en pau i fraternitat.

entitats promotores:
ARTESANS PER LA PAU-CIEMEN-CDDT-JUSTICIA I PAU-MOC-SERVEI CIVIL INTERNACIONAL

La presó a Sant Jordi... tassa i mitja

Els santjordiars arribarem a sentir-nos culpables. Hem de demanar perdó a l'opinió pública illenca. Semblam uns ploramiques. De cap a cap d'any no feim altra cosa més que plorar i plorar i sempre per coses sense cap importància. Mirau si no:

1. Protestam perquè la segona pista de Son Sant Joan ens provoca un renouer insuportable. L'aeroport ens contamina l'aire que respirem i l'aigua de reguiu, ens envolta de retxats de ferro, posa en perill continu les nostres vides... No protestam gens de les barreres anti-contaminació sonora que han posat a la part de Can Pastilla, ens n'alegram i molt. Les potadetes de ràbia les feim perquè a la nostra part, a la mateixa entrada del nostre poblet, ningú no s'ha recordat de posar-n'hi. Ploram per vici.

2. Mastegam fesols (amb cartes, denúncies, tot ben legal i educat) perquè urbanitzacions pirates absoluta-

Quin títol posam a aquesta carta?

D. Andreu Crespi -Delegat del M.E.C. a les Illes Balears- ha tornat a xerrar (El Dia 16 de Balears, l'1 de l'11 del 92). No sabem com encara ho fa, en lloc de posar-se a actuar.

Diu que no sap res del BOE referent a unes Ordres de 13 i 14 d'octubre del 92 publicades pel MEC dia 27 del mateix mes al núm. 258 d'aquest "parenostre" estatal. Diu també que no pot atendre un col·lectiu dels seus treballadors perquè té totes les hores de l'any que ve ocupades.

A la vista d'això voldríem formular-li una sèrie de preguntes:

En primer lloc, ¿quines són les ordres que es llegeix aquest senyor per complir i fer complir a causa del càrrec que ostenta? ¿Serà que això de ser delegat del MEC és ser Delegat "Mentre Estic Cobrant" i ja no és necessari Mirar Els Comunicats del seu departament per estar al dia i gestionar la delegació amb la Minima Efi-

càcia Corresponent? ¿Serà que pensa que el BOE tracta sobre Bajanades Omisibles Epigenètiques?

Segonament, ens veim obligats a recordar-li, a aquests senyors, que encara queden dos mesos d'enguany que no ha dit tenir ocupats i durant els quals hauria de fer el possible per atendre els seus, tot i que dins el 93 també hi podria fer un raconet encara que ja fos massa tard; però això millor durant el 92 que, a més a més, no ha dit tenir ocupat. Ara bé: ¿no pot o no vol atendre'ls? ¿No vol o no sap que dir-los?

Si és així, senyor Crespi... tot es comprèn!, però amb aquestes postures davant l'Educació s'ha de replantejar seriosament la seva candidatura a la batlia de Palma.

Margalida Adrover Vidal,
Antoni Solivellas Morell,
Francisca Muñoz-Ramos
Ripoll, Lluc Mas Pocoví,
Bàrbara Llull Ramis.



La presó de Sant Jordi...tassa i mitja.

ment conegudes per l'autoritat creixen cada dia «xabola» a «xabola». Cap organisme oficial no es belluga. Nosaltres ploram per rutina.

3. El nostre camp es mor de set —l'aigua que treuen els pocs molins que no estan tocats de feridura és salada i oliosa—. Aleshores, protestam no per un, sinó per dos camps de golf autoritzats a Sant Jordi. És que som uns exagerats.

Quan, cansats de no voler brou, ens n'aboquen una tassa i mitja... protestam perquè no ens queda altra alternativa. Ah! Per si no ho sabieu, mallorquins, la tassa i mitja són més de set mil milions de pessetes que, orientada per l'Ajuntament de Palma, l'Administració de Justícia (II) desitja invertir en un solar de 300.000 m². per edificar-hi una presó. On? a Son Binissalom, naturalment, a Sant Jordi!

És o no és una bona tassa i mitja de brou? Idò no, si en voleu més Son Binissalom és una àrea natural protegida (brou, dèiem?).

Ploram per plorar els de Sant Jordi i ens engolim de tassa i mitja en tassa i mitja el brou al nostre poblet. És un brou ben gustós; que no hi ha possibles per edificar

un hospital que els mallorquins hem mester com l'aigua del cel, que les escoles cauen de velles i els infants hi passen fred, que no hi ha calerons per acabar les instal·lacions universitàries, que el camp es mor... cap problema! Hi ha brou (set mil milions de tasses) per fer un magnífic complex penitenciari (per cert, «penitència» o «glòria») superluxós (hem sentit parlar de «necessitats» molt a nivell de ciutadà mitjà com piscina, pistes de tennis, gespa... brou de faisà... vivenda d'aquelles que ara surten a les revistes del «cor», una secreta obsessió dels actuals cappares que ens comanden?). Veis com a Sant Jordi ploram per plorar.

Som massa emotius, tenim el coret fluix o, potser, és que al lleu hi trobam ossos!

No creieu, digníssimes autoritats, que per nosaltres vetllau nit i dia, que feis llarg ferm?

Atentament us saluden uns santjordiars amb complex de culpa i farts de brou.

**Associació de Veïnats
Coordinadora Anti-presó**

NEUMATICS BRASIL

Mecànica en general
Neumàtics nou i d'ocasió
Camvi d'oli i greixar
Rentat de motors

Carrer de Manacor, 391
(Davant la bensinera)

Tel. 42 33 53 — **SON FERRIOL**

S'Arenal
de Mallorca
Telèfon: 265005.



Antonio Morell

INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE
Avda. del Cid, 15 bis.
Son Ferriol - Palma de Mallorca
Tels: 27 36 63 - 27 36 03
Fax: 249759



RAMADERIA CA'S TINENT

Gran varietat de formatge artesà de vaca i cabra
Hort Ca's Tinent — Camí de Montanya s/n.
Tlf. 42 83 81 — 07198 **SON FERRIOL**

Gaspar Oliver, un regidor que connecta amb els barris

Gaspar Oliver Joan és un regidor jove i dinàmic, que no té por a recórrer un a un els barris de la Ciutat ni a tenir les portes obertes del seu despatx, ubicat a la tercera planta de Can Bauçà, per escoltar tota la gran quantitat de problemes que té una ciutat tan complexa com és Palma. Gaspar Oliver no era, abans de les darreres eleccions locals, conegut dins els cercles de Ciutat com a polític, però sí ho era dins diversos sectors de la població, sobretot dins el seu barri de Son Ferriol, pels lligams que tenia amb l'Associació de Veïns i amb les altres entitats de la barriada. Ell era la persona indicada, per provenir d'una barriada i d'una associació de veïns, per encarregar-se de la regidoria de Relacions Ciutadanes. I aquesta fou la principal tasca que li encarregà el nou consistori després de les darreres eleccions municipals.

— Don Gaspar, després d'un any i mig d'exercici com a regidor de Relacions Ciutadanes a l'ajuntament, ¿està satisfet del treball realitzat?

En primer lloc tinc d'expressar el meu agraïment al periòdic S'ARENAL DE MALLORCA per haver-se interessat per una tasca ciutadana com la que intent dur a terme, ja que aquesta moltes vegades esdevé una feina poc brillant i espectacular, però eficaç com a relació entre la institució i els ciutadans. El que un periòdic s'ocupa de fer-la conèixer crec que pot ajudar perquè els ciutadans de Palma que el llegeixen, descobresquin l'interès de l'ajuntament per conèixer els problemes dels ciutadans i intentar cercar vies per resoldre'ls. I, contestant breument a la seva pregunta, li puc dir que és una tasca, la meua, molt agradable pel que té de relació directa amb els ciutadans i les seves organitzacions i que, malgrat requereixi molt de temps de dedicació, puc dir que n'estic profundament satisfet i que crec que poc a poc s'aniran veient els resultats.

— Durant aquest any 1992, que ja està a punt d'acabar, ¿podria dir-me quines han estat les realitzacions que més voldria destacar de la regidoria?

Resumint molt, crec que el més important que hem fet és: anar desenvolupant el Reglament de participació ciutadana (RPC); posar en marxa els Consells d'àrea; informatitzar el Registre municipal d'entitats ciutadanes, posant-lo al dia; coordinar les visites del batle a les barriades i recollir tota la problemàtica que elles

expressen, per tal d'anar prioritant les intervencions municipals; aportar recursos per a la promoció d'activitats ciutadanes a través de les associacions de veïns de Palma i per a les seves despeses de funcionament; aprovar un Conveni Marc de col·laboració entre la Federació d'associacions de veïns i desenvolupar-lo en convenis parcials; a més de totes les tasques quotidianes que es deriven de les competències de la regidoria: tasques tècniques de programació, seguiment i avaluació de totes les activitats que es fan a cada un dels barris de Palma amb recursos aportats a través de la nostra regidoria; tasques administratives cap a altres Departaments; tasques d'informació, etc.

— Pel que fa al Reglament de participació ciutadana, ¿creu que el nivell d'acompliment dels compromisos és satisfactori?

Precisament dia 2 de novembre vaig tenir, acompanyat dels tècnics del meu departament, una reunió amb totes les entitats ciutadanes inscrites en el Registre municipal i fou molt agradable, per la meua part, poder expressar la meua satisfacció per l'alt nivell d'acompliment dels compromisos que el govern municipal té contrets a través del Reglament de participació ciutadana. Si hagués de resumir-los, citaria els següents: dur al dia el Registre Municipal d'entitats ciutadanes; permetre l'exercici dels drets recollits en el RPC a totes les entitats inscrites (participació en els plens, a les comissions informatives i a altres òrgans municipals, etc); aportació de recursos per contribuir a sostenir les despeses d'infraestructura i generals de les associacions de veïns; la utilització per part de les entitats, en la

mesura de les possibilitats, dels plans d'actuació i dels desenvolupament dels mateixos; recollir i tenir en compte les opinions dels ciutadans i les seves organitzacions o entitats; aportació de recursos municipals per col·laborar en aquelles activitats que es realitzen per iniciativa ciutadana; creació i desenvolupament dels Consells d'àrea; preparar l'elaboració d'un Mapa d'implantació i delimitació territorial de les associacions de veïns de Palma; i la signatura del Conveni Marc entre l'ajuntament i la Federació d'associacions de veïns de Palma.

— ¿Què són els Consells d'àrea i quina funció tenen?

Els Consells d'àrea són òrgans consultius, previstos en el RPC, com a organismes d'informació, treball, orientació, participació i seguiment de la política municipal. Tenen caràcter públic i estan formats pels presidents i regidors-delegats de les Comissions informatives de cada àrea d'actuació i pels representants de cada una de les entitats inscrites en el Registre municipal d'entitats ciutadanes. Es reuneixen, com a mínim, una vegada cada sis mesos i, a més de debatre la política de cada àrea de la corporació municipal, poden sol·licitar qualsevol informació i aportar idees i suggeriments per a noves actuacions. Els responsables municipals, perquè dites propostes no quedin sense efecte, es comprometen, en un termini de trenta dies, a argumentar i comunicar oficialment la viabilitat o no de les propostes presentades. Durant el mes de maig d'aquest any es crearen, per ple, deu Consells d'àrea: Urbanisme, Circulació-Trans-



Probablement els millors productes lactis del món

PALMA CREM S.A.

Hort de Can Sastre

Final autopista de s'Arenal

Tels. 26 38 14 - 49 11 51 - 49 10 61

SES CADENES DE S'ARENAL



Gaspar Oliver, un regidor que connecta amb els barris



ports, Cultura-Educació-Joventut, Acció Social, Funció Pública-Població, Turisme, Sanitat-Consum-Medi Ambient, Contractació-Govern Interior, Manteniment i Hisenda. Cada Consell féu la seva primera reunió durant els mesos de maig i juny, i actualment estam fent la segona reunió de cada consell. Aquestes reunions complementen, de forma útil per al consistori, la informació que es té damunt la problemàtica de les barriades de Palma i es recullen propostes d'actuació interessants.

- ¿Hi ha moltes entitats que s'han inscrit en el Registre municipal d'entitats ciutadanes?

Actualment hi ha 157 entitats inscrites: 53 associacions de veïns (34%); 39 clubs de tercera edat (25%); 13 entitats especialitzades (8%); 11 associacions culturals (7%); 9 clubs juvenils (6%) i el 20% restant són entitats com grups de teatre, clubs esportius, APAs, grups de ball de bot, federacions d'entitats, associacions de consumidors, etc. En total hi ha uns seixanta-vuit mil socis afiliats a aquestes entitats, si bé hi ha casos que la mateixa persona és membre al mateix temps de distintes entitats.

- ¿Què pensa vostè de les visites del batle a les barriades?

Crec que és prou important que el batle conegui els problemes de les barriades, no només pel que li trameten els regidors, els mateixos ciutadans, visitant-lo, o les entitats amb sol·licituds que li puguin adreçar, coses aquestes molt importants per prendre el pols a la ciutat, sinó també de viva veu a cada barri, escolant tots i cada un dels ciutadans amb les seves inquietuds i problemes, prop del ciutadà i del seu problema, i no des d'un despatx. Les barriades que han tingut aquesta experiència crec que ho agraeixen i són moltes les que demanen al batle que les visiti el més aviat possible. Això, per a l'equip de govern, és encoratjador. Evidentment que no es poden resoldre tots els problemes de la ciutat d'un cop, però el ciutadà, si se li expliquen detingudament les prioritats i les limitacions pressupostàries, pot entendre que els problemes s'han d'anar resolent dins les possibilitats. Aquests dies, concretament durant el Consell d'àrea de Manteniment, hi ha hagut distintes representants d'entitats que ho han manifestat obertament i han

expressat el seu agraïment per tota la tasca que s'està duent a terme.

- Ha parlat vostè d'aportació de recursos a les associacions de veïns per al seu funcionament, ¿per què?

Les associacions de veïns i la Federació d'aquestes foren declarades d'interès públic-municipal amb la rprovació del RPC, ateses les seves especials característiques, els objectius, la implantació i les activitats que duen a terme, relacionades de forma especial amb l'activitat municipal. I precisament a l'article 10 del mateix RPC es preveu que, per a aquest tipus d'activitats, l'ajuntament es compromet a reservar una partida pressupostària per contribuir a sostenir les seves despeses d'infraestructura i generals, d'acord amb el que preveu l'article 323-2 del Reglament d'organització, funcionament i règim intern de les Corporacions locals (ROF). Per a aquest any 1992, s'ha aportat en aquest concepte 7.000.000 de pessetes a la Federació d'associacions de veïns de Palma i 12.000.000 de pessetes a distribuir entre 51 associacions de veïns, en base a uns criteris: nombre de socis i si tenen o no local municipal.

- Al principi, ha parlat vostè d'un conveni marc entre l'ajuntament i la Federació d'associacions de veïns de Palma, ¿està ja aprovat i signat?

A la Disposició final tercera del RPC es diu que "L'Ajuntament i la Federació d'Associacions de Veïns de Palma podran subscriure un conveni-marc anual que defineixi l'actuació concertada i de col·laboració entre l'Ajuntament i les Associacions de Veïns. Aquest conveni-marc definirà les activitats susceptibles de concertació i els nivells de finançament". En base a aquesta Disposició ambdues parts interessades elaboraren la corresponent proposta de conveni-marc, el qual fou aprovat per unanimitat al ple del 29 d'abril d'enguany i signat per ambdues parts el 27 de maig. El conveni-marc preveia desenvolupar en convenis parcials distint tipus d'activitats concertades. El primer que es desenvolupà fou el conveni de col·laboració entre l'ajuntament i la Federació d'AAVV de Palma per al desenvolupament d'activitats ciutadanes de les associacions de veïns i la seva federació. Fou aprovat per Comissió de Govern, de mutu acord entre les parts, el 29 de juliol d'enguany. L'import econòmic a distribuir entre les cinquanta-una associacions de veïns era de 37.000.000 de pessetes. Aquests dies s'estan treballant els convenis de revistes de barriada, el de bandes de música d'iniciativa social i el de formació del voluntariat i d'altres professionals per a la participació.

- Ha parlat també d'elaborar i aprovar un Mapa

d'implantació i delimitació territorial de les associacions de veïns de Palma. ¿Què significa això?

A la Disposició final segona del RPC es diu: "L'Ajuntament, després d'acordar-ho amb la Federació d'Associacions de Veïns de Palma, aprovarà un mapa d'implantació i delimitació territorial de les AAVV de Palma, a efectes d'inscripció d'aquestes en el Registre Municipal i la Junta Directiva de la Federació d'Associacions de Veïns de Palma". Precisament dia 18 d'aquest mes el batle decretà la creació de dita comissió i l'informe tècnic pertinent per dur a terme aquest treball està a punt. Sabem que en alguns casos hi ha dificultats reals per superposició d'àmbit d'actuació entre distintes associacions de veïns, però confiam en la bona voluntat de les mateixes per arribar a acords sobre la seva delimitació territorial abans de finals d'enguany.

- Per acabar, ha parlat vostè de les tasques quotidianes del seu departament. ¿Es molt el volum de feina tècnica i administrativa que tot el que abans ha dit suposa?

Actualment, al departament, hi ha dos assessors, un cap tècnic, dos tècnics socioculturals, tres animadors socioculturals i tres auxiliars administratius amb un subaltern. No és una plantilla ampla, però estic molt satisfet del treball que realitzen els assessors, l'equip tècnic i la unitat administrativa. Molts dels ciutadans han vist durant les festes d'estiu, durant activitats ciutadanes als barris, als tallers o a les reunions amb entitats, com uns tècnics i/o animadors del departament de Relacions Ciutadanes hi eren presents, recollien dades per avaluar l'activitat, resolien problemes de coordinació amb altres departaments municipals (Manteniment, Policia, Neteja, etc) o emetien informes i aportaven informació per un millor desenvolupament de les activitats ciutadanes. Les tasques quotidianes de programació de les activitats ciutadanes que es fan amb recursos municipals, el seu seguiment i l'avaluació són aquelles tasques que duen molta feina, però poc espectaculars. Sense totes aquestes tasques d'assessorament, tècniques, de dinamització i administratives seria difícil que jo em sentís satisfet de tot el que he dit abans. Sent que el que es fa des de la nostra regidoria es fa per convicció de la importància d'una bona relació entre la institució municipal i la ciutadania.

Excursió a Monti-sion

A damunt Monti-sion
los sortiren creu alçada
i d'una rata-pinyada
feren dinar per a tothom.

Posaren altar adornat
i missa mos varen dir
l'església varen omplir
feligresos i veinats.

De cuina un taller es montà
de cuina sense fogó
i uns plats ben guapos rifà
sa nostra associació.

Gerros i pots de colors
n'hi va haver una pardalada
llavors un bon tros d'ensaimada
daren a dama i senyor.

Ja ben plens i en qualche rot
i cafè de lo millor
s'aprofità l'ocasió
per començar es ball de bot.

Taller de ball Son Ferriol
i Revetla de Sant Antoni
foteren un repertori
que va acabar plou, no plou.

Aturaren es ball de bot
un moment per descansar
i en Toni Joan mos cantà
na Catalina, i el "reloj".

Aquí ja se va ballar
una miqueta aferrat
i sé de qualche casat
que es vespre anava "emperrat"
per sa dona fer cobrar.

No vull més renou armàr
que no fos cosa cobràs
direm ses autoritats
que s'hi varen desplaçar.

Hi havia es Capellà
es President de Veïnats
APAs i més entitats
que ara no puc recordar.

"COMEDIANTS": que molts n'hi ha
per devers Son Ferriol
i sa llista la tançà
es president de Futbol.

Ja me som tret tot es brou
i es papers tenc embrutats
que visquen tots els veinats
i visca Son Ferriol.

Es Canari Ros

FRAU AUTOMOVILES

Venta de vehicles nous
UW AUDI SEAT SKODA
Venta de vehicles usats, totes les marques
Reparació xapa, pintura i mecànica
Carrer de la Civada, 3
Tlf. 42 71 14 — 42 81 81
Telefax: 42 71 03 — **SON FERRIOL**

AUTO ELECTRIC SON FERRIOL

Reparacions elèctriques
de l'automòbil
Venta de cotxes i motos **SUZUKI**
Carrer d'Andorra, 8
Tlf.: 24 59 43 — **SON FERRIOL**

Andreu Bibiloni Amengual

MERCADERS I NAVEGANTS A MALLORCA DURANT EL SEGLE XVII



El llibre d'avui

Mercaders i navegants a Mallorca durant el segle XVII

"Durant el segle XVII la inserció de Mallorca en el mercat europeu ve condicionada per un factor: la producció illenca d'oli. Francesos, holandesos, anglesos, genovesos, entre altres, endrecen la proa de les seves embarcacions cap a la mediterrània Occidental i carreguen aquest producte per a satisfer les necessitats de la seva indústria. Alhora, Mallorca garanteix l'apro-

visionament del que li manca. L'oligopoli generat per aquest negoci permet una acumulació de capital que, diversificant la inversió, controla el mercat interior i exterior i fomenta les empreses corsàries".

Mercaders i Navegants a Mallorca durant el segle XVII. Andreu Bibiloni Amengual. Editorial El Tall. Mallorca 1992. 175 pàg.

Llucmajor

Celebrades les jornades sobre energies

El Servei d'Acció Cultural (SAC) del Centre d'Educació de Persones Adultes de Llucmajor organitzà del 16 al 19 de novembre diverses activitats sobre el tema de l'energia. Foren debatudes les opcions sobre les

necessitats d'energia de la nostra societat, els models de creixement econòmic, les energies alternatives i la conservació de la naturalesa.

La primera de les xerrades fou feta per Aina Lleuger i Guillem Morlà, del



GOB, i tractà sobre les energies alternatives enfront del sistema energètic actual basat en energies no renovables. El model presentat pels membres del GOB, es basa en l'estalvi energètic i en la utilització progressiva de noves energies, no contaminants i no exhauribles, així com en la eficàcia energètica del sistema actual.

Pere Duran, enginyer de GESA, donà una conferència sobre "L'evolució de l'energia i el seu futur", en la que donà un repàs als canvis en els models energètics i en l'augment progressiu de la demanda d'energia; explicà també les investigacions que s'estan fent actualment per tal de trobar noves fonts d'energia, o com convertir les que ja són conegudes amb més econòmiques i menys contaminants.

"Els problemes de l'energia en el món" fou el títol de la xerrada que donà Jordi López, membre

dels Verds, en la tercera sessió d'aquestes jornades.

L'últim acte organitzat fou una taula rodona en la que hi participaren: Miquel Pocoví, director general de GESA, Antoni Font, del GOB, Jordi López, dels Verds, i els polítics locals Joan Monserrat, del PSOE, Edel Ruiz, d'ASI, i Mateu Picornell, del PSM, el representant del PP no se presentà a la taula rodona. A aquesta taula rodona fou on més públic hi assistí, omplint el local de l'associació de la Tercera Edat, ja que el tema que se tractà fou el de S'Estalella. Tots els participants a la taula rodona se posicionaren contraris a la instal·lació d'una central tèrmica, del port miner, i de la resta d'instal·lacions que comporta aquesta nova central, a excepció del director general de GESA. Tots les persones de la taula argumentaren els seus motius per estar a favor o en contra del projecte de S'Estalella.

Comunicats de



• Convergència Balear vol fer públic el seu suport a les institucions i persones que suspengueren l'acte del passat diumenge dia 15 a l'església de Sant Francesc, i expressar la seva més enèrgica protesta pels insults i desqualificacions que el Sr. Antonio alemany els hi llençà des de les pàgines del Dia 16 de balears, tractant de "papanatisme" les decisions d'aquestes institucions i persones inclòs el mateix Bisbe de Mallorca. Creim que és una manca molt greu de respecte als qui estan dedicant gran part de la seva vida a la defensa i conservació de la nostra llengua i Cultura.

• Convergència Balear vol expressar la seva satisfacció per l'acord pres per unanimitat a l'Ajuntament d'Escorca declarant el seu litoral de Màxima Protecció, moció presentada pel nostre regidor Sr. Josep Vicens.

• El passat dissabte dia 31 d'octubre tingué lloc a la Televisió de Porreres un debat sobre nacionalisme, amb l'assistència dels representants de: ERC, UM, UIM, PSM i Convergència balear. Entre els temes tractats es va debatre la possibilitat de que aquests partits, amb qualcun més que s'hi vulgui ajuntar, puguin anar junts a les properes eleccions generals i aconseguir com a mínim un diputat; l'ambient del debat va ser en tot moment de gran concòrdia i sobretot d'unanimitat.

• Carta al molt Honorable President de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears: Convergència Balear entén l'exercici del poder públic com una gestió cap a la millora constant de la qualitat de la vida de la societat i de cap a la defensa dels interessos culturals, socials i econòmics exclusivament col·lectius.

Coherent amb aquesta concepció i considerant les vinculacions patrimonials vostres i del vostre germà, el diputat Carles Cañellas, amb un espai natural concret afectat per la propera reforma del Catàleg d'Espais naturals, Convergència Balear es dirigeix públicament a vos per demanar-vos que us abstingueu de prendre part a la votació a que se sotmetrà la reforma de l'esmentat Catàleg al Parlament de les Illes Balears, amb el que fa referència als espais territorials en els quals tingueu interessos patrimonials, baldament l'informe emès pels serveis jurídics d'aquest Parlament vos doni dret a prendre-hi part.

Convergència Balear vol deixar ben clara per endavant que no té cap interès en cercar el desprestigi de la vostra persona ni de cap altra en concret; però també entén que l'ètica dels qui exerceixen el poder i, sobretot, el prestigi de les institucions públiques de les Illes Balears en general i el de la més alta de totes, el Parlament, en particular han d'anar part damunt de qualsevol interès personal dels qui s'encarreguen d'exercir el poder públic.

El canvi

M'entristeix veure el canvi que Mallorca ha tingut, no se veu camp que es llauri ni l'ocell que allà cantí perquè el camp està perdut.

Ha perdut sa fesomia la terra que ens dava pa, i molts d'animals hi havia que es podien alimentar.

Les cases abandonades de bones possessions són notes desgraciades que no donen solucions.

Els boscos tots nets estaven aquells anys apreciats i les ovelles trobaven els bons menjars desitjats.

Avui l'illa s'abandona ja no ens dona per menjar, no es fa l'oli a sa tafona i en pocs animals de ploma no queda es gall per cantar. Escandell



**INSTALACIONES
CE. JU., C.B.**

Llanterner - gas - calafacció i electricitat
Avinguda del Cid s/n. — Tlf. 42 79 92 — 07198 SON FERRIOL

TOMEU MESTRE: «Aconseguirem la independència per la via democràtica i pacífica»

Bartomeu Mestre i Surroca (Felanitx 1952), ha estat elegit recentment al congrés federatiu de Felanitx president d'**Esquerra Republicana de Catalunya (ERC)** a Balears. Escriptor autodidacta (poeta i assagista) ha publicat diversos llibres: *...com un aleig enmig de la calitja* (1978), *El Teatre a Mallorca* (1979), *Crònica de la cançó catalana* (1987)... Com a articulista ha col·laborat a diverses publicacions com *Sa Lavativa*, *Lluc*, *El Mirall* etc. Des de fa uns anys escriu a **S'ARENAL DE MALLORCA** on publica una crònica del nacionalisme polític titulada *Cap a la independència*. Va esser membre de la Comissió Assessora de Cultura del primer ajuntament democràtic de Palma (1979) i assessor cultural de Jeroni Albertí, després de la fundació d'UM, els anys 1982-1983. Políticament va esser candidat del PSM a l'Ajuntament de Palma com a segon de la llista a les eleccions municipals dels mes de maig de 1983. L'any 1987 va esser depurat d'aquest partit després de defensar anar a les eleccions europees amb ERC. Integrat ja a aquest partit ha estat candidat a les eleccions d'enguany de la Generalitat de Catalunya. Conjuntament amb Jaume Santandreu ha organitzat les *Trobades d'estiu cap a la independència* a ses Tarragones (1991 i 1992).

¿Quines reaccions han seguit la vostra elecció com a President d'ERC a Balears?

Les reaccions han estat espectaculars amb centenars de felicitacions. Algunes de pura cortesia, com les de destacats militants del PSOE o del PP, per exemple. Però d'altres veritablement emotives de persones d'edat, de tot tipus de sectors socials i algunes agradablement sorprenents com la de dos militars mallorquins d'alta graduació amb els quals repassarem la biografia de Francesc Macià.

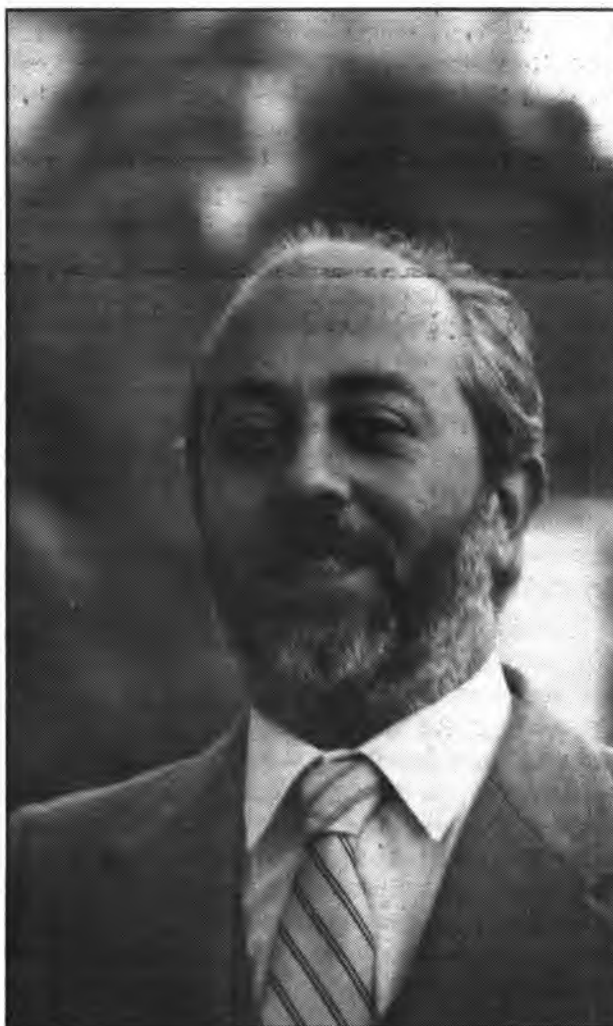
¿Us presentareu a les pròximes eleccions?

Indubtablement. El que està clar és que la proposta electoral acordada al congrés de Felanitx parla d'intentar un front comú cap a la independència, un front obert a totes les forces polítiques sense exclusió. Creim que el primer que hem de fer és desempallegar-nos del domini que patim de Madrid i que la independència no hauria de ser monopolitzada per cap partit polític, i això també va per a ERC. Però el que no farà ERC és aturar-se a perdre temps en discussions sobre pragmatismes o possibilismes. Nosaltres anam directes cap a la independència. Feim una crida a tots els partits perquè pensam que la independència és convenient per a tothom. Ara si no hi ha resposta, no els esperarem.

"LA NOSTRA IMPLANTACIO ES GRAN I CREIX"

¿Podíeu explicar un poc el model federal que defensa ERC?

De la mateixa manera que fa anys reclamàvem la paritat entre illes, seria absurd que no féssim el mateix de demanar la igualtat en termes de sobirania respecte dels altres territoris començant pel Principat. Seria igualment absurd caure en una estructura jacobina com la que hem patit fins ara. Nosaltres volem igualtat. Volem un model federal. D'entrada tant és així que la campanya que iniciam ara contra l'espoliació fiscal va dirigida cap a aconseguir que els recursos de cada territori siguin recaptats, administrats i distribuïts per ell mateix sense



intervenció dels altres. Això vol dir, per exemple, que Menorca recaptarà i administrarà els seus impostos. La fiscalitat serà pròpia de cada territori.

Com a president d'ERC a Balears heu substituït Jaume Santandreu. Des de les planes del D16 i des dels diaris forasters de ciutat s'ha volgut intoxicar i s'han insinuat desavinences entre vosaltres dos, ¿què contestariéu a aquesta paperassa infecta?

Només tinc paraules d'elogi per a Jaume Santandreu i d'això del D16 res de res. Jaume Santandreu continua a l'equip, està al comitè polític d'ERC a Mallorca i continuarà organitzant les conferències a ses Tarragones. Vull manifestar la meua il·lusió que es presenti a senador, un senador mallorquí cap a la independència.

Ara, en aquests moments: ¿qui és el vostre President, Gabriel Canyelles o Jordi Pujol?

El meu President és Gabriel Canyelles i per a Angel Colom és Jordi Pujol. El que sí estic segur és que per a cap dels dos no és Felipe González ni el rei d'Espanya.

"LA NOSTRA INDEPENDENCIA S'HA DE PROCLAMAR AL PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS"

A on es proclamarà la independència?

Cada territori l'ha de proclamar en funció de la voluntat popular. Per tant la nostra independència s'ha de proclamar al Parlament de les Illes Balears. Hi ha un

acord de l'executiu que diu que cap territori esperarà l'altre per proclamar-la. Vull dir amb això, que si som nosaltres primer no esperarem que es pronunciï al Principat. Allò que sí també està acordat és que d'immediat que un territori aconseguís la independència concediria immediatament la nacionalitat al conjunt dels ciutadans de la nació catalana.

"MALLORCA ES UN POBLE INTEL·LIGENT QUE VEU QUE MADRID ES UN MAL NEGOCI"

¿Quina implantació teniu a Balears?

La nostra implantació és gran i creix. El procés de descolonització europea, el lideratge d'Angel Colom i sobretot la constatació que el poble de Mallorca és un poble intel·ligent que veu que Madrid és un mal negoci per tots nosaltres, ha fet que el creixement hagi estat més ràpid del que esperàvem. Amb motiu del congrés s'han produït nombroses afiliacions, sobretot de gent jove que no ha viscut traumes com la guerra de 1936 o el postfranquisme i que, per tant, no tenen hipoteques ideològiques que els fermin a determinats tòpics com els de dretes / esquerres o de submissió nacional. És gent lliure que vol anar a lloure i per això, perquè són independentistes, s'apunten a ERC.

¿Viuríem millor essent independents d'Espanya?

Jo crec que a això ja ho sap el 99% de la població o al manco l'autòctona. A això ja ho sap tothom. El qui no ho diu és perquè ho amaga. Viuríem millor. No discutiríem, per exemple, si hem de fer un hospital a Manacor, Inca o Ciutat. En tindríem un a cada lloc i el podríem forrar amb barres d'or. Milloraria el tractament de les carreteres. No tindríem hospitals terciaristes com Son Dureta o la residència de Maó. No hauríem d'ampliar la presó de Palma sinó reduir-la. No patiríem el desgavell de correus, etc. I sobretot hi ha un fet més clar que l'aigua: no seríem territori espanyol en matèria d'educació amb la qual cosa els nostres ensenyants no se n'haurien d'anar a fora i no vindrien professors forasters a espanyolitzar els nostres infants.

"PAGAM COM SUECIA I REBEM UN TRACTAMENT TERCERMUNDISTA"

S'ARENAL DE MALLORCA fa més d'un any que fa una enquesta a botiguers i comerciants sobre si viuríem millor essent independents d'Espanya. Enmig de la sorpresa d'uns i de la incredulitat d'altres, la resposta majoritària és ben clara: sí. Què pensau d'això?

La gent se n'ha adonat que paga com Suècia i rep un tractament terciarista. Els mallorquins obrin els ulls i se n'adonen que no només ens espolien sinó que a més a més ens fan sentir culpables amb una parauleta que ells manipulen i que li diuen "solidaritat". Nosaltres som més solidaris que ningú i volem la solidaritat amb tot el món però òbviament la solidaritat ha d'esser des d'un principi de la pròpia voluntat de ser-ho i no perquè ens ho mani un altre senyor que s'embutxaca els nostres doblers que recapta.

TOMEU MESTRE: «Aconseguirem la independència per la via democràtica i pacífica»



Molts de mallorquins de distint pelatge i ideologia: Tomeu Penya, Francesc Albertí (CAEB), Llorenç Santamaria, Miquel Segura, Gabriel Florit, Jaume Santandreu, Alexandre Forcades, Gabriel Canyelles etc. etc. han parlat d'independència i molts d'ells ja s'han manifestat obertament a favor de la independència. Sr. Mestre, l'independentisme és una locomotora que va embalada?

Això va embalat i la majoria dels citats ens han felicitat perquè veuen que el projecte d'ERC recolleix les seves aspiracions encara que alguns d'ells pateixin d'alguna reticència a l'hora de decidir-se i de fer la passa per enfortir aquest partit cap a la independència. Estam segurs que aviat caminarem cap allà mateix.

Félix Pons (PSOE) ha dit que la independència no és viable. Què contestau?

La independència no només és possible sinó necessària. Félix Pons diu moltes de coses i hem de saber on fa feina i qui el paga. Félix Pons és un majoral de qui se creu ésser l'amo de la possessió però la possessió és nostra i aviat recuperarem la titularitat. Félix Pons és un missatge que encara no s'ha adonat de la seva condició però algun dia ja se'n temerà. Ara viu a ca l'amo, viu a Madrid, vora la cambra dels senyors. No dorm als sestadors ni al sostre. Per això viu d'espatles a les aspiracions del nostre poble i està tan desconnectat de Mallorca com ho va estar Antoni Maura quan deia el mateix de Cuba o com altres ho deien de Fernando Poo no fa gaire.

¿Quins són a nivell internacional els aliats del futur estat independent Països Catalans?

Bé, aquí hauria de valorar algunes informacions delicades que són altament reservades però allò que sí puc dir és que la gent ha d'estar absolutament tranquil·la que nosaltres aconseguirem la independència per la via democràtica i pacífica i que en el moment que la majoria del nostre poble ho vulgui tindrà el suport internacional necessari. Ara no convé citar els noms de les vinculacions internacionals que tenim però sí podem recordar la tradició política d'ERC i remuntar-nos als contactes de Francesc Macià amb l'administració USA. La independència suposa llevar del mig l'intermediari i està clar que ens interessa entendre'ns i negociar directament amb els americans o amb els alemanys, per posar un exemple, sense cap interferència espanyola.

¿Creis que els colonitzadors espanyols faran com els serbis i trauran els tancs contra la població civil quan els Països Catalans proclamïn la independència? Sí la resposta és afirmativa, ¿què es pot fer per evitar-ho i per guanyar-los la jugada per anticipació?

Els tancs espanyols no arribaran a l'Ebre. Això és cert i segur. I no hi arribaran, primer, per les dificultats de finançament i de funcionament, i segona, perquè els interessos internacionals de Catalunya i, lligant-ho a la resposta anterior, a les connexions que ja s'han establert impediran qualsevol malfeta, això per moltes ganes que en tinguin. No hi haurà guerra i amb això no vull pressuposar bona voluntat a Espanya perquè ens ha anat molt malament històricament, però avui en dia, amb els aliats internacionals amb què ja comptam, si els espanyols s'atreveixen a llançar els tancs contra una decisió popular que s'ha pres d'una manera

democràtica, ho poden pagar molt car. Seria el seu suïcidi. La independència de Catalunya no és un afer intern d'Espanya, és un problema internacional que es resoldrà dins el context de la construcció dels Estats Units d'Europa. La nostra independència no depèn de la voluntat de Madrid.

L'any 1987, Gabriel Camps i vós vaussu ésser víctimes de les purgues estalinistes del PSM i vaussu ésser depurats per defensar anar a les eleccions europees amb Heribert Barrera (ERC), mentre que els comunistes espanyols del partit (Sebastià Serra, Mateu Morro, etc.) van imposar anar amb Juan Mari Bandrés d'EE. Bé idò, a hores d'ara Bandrés ja té mitja cama dins el PSOE, ¿què en pensau d'això? ¿Estau d'acord que Sebastià Serra, Mateu Morro, Damià Pons, Bernat Amengual i companyia el millor que podrien fer és llevar-se la careta i integrar-se al PSOE com ha fet el seu aliat?

Respecte a la depuració, pens que no s'ha de viure amb retrets. En política s'ha de mirar sempre cap al futur. Allò que sí vull dir emperò és que l'any 1987 ni Gabriel Camps ni jo ens vàrem equivocar. Alguns deien que travessaríem el desert però el que vàrem fer va ser iniciar el camí cap a la independència. El nostre aliat va ser Heribert Barrera. Avui Heribert Barrera és el nostre diputat a Estrasburg i ERC té representació parlamentària a Europa. El que haurien d'intentar aquests senyors que heu anomenat i que s'equivocaren fa cinc anys és no cometre el mateix error. Em fa molta por que es tornin a equivocar. No se quina és la seva solució perquè són ells els qui ho han de decidir. Però bo seria que aprenguessin de la història ja que la majoria d'ells són historiadors.

"GHANDI ES UN DELS NOSTRES MESTRES"

Els dirigents actuals del PSM han criticat la implantació d'ERC a Balears, ¿què pensau de la idea patrimonial que tenen del nacionalisme? ¿no creis que la desqualificació sistemàtica que fan dient que UM és morta, que ERC són una colla d'il·luminats o que CB és una aventura sense futur, tot això és producte de la por que tenen de la competència que els cau damunt?

L'orgull, la prepotència i l'arrogància d'alguns dirigents han aconduït el PSM a menysprear les altres opcions i, fins i tot, l'electorat. S'han alçat en propietaris exclusius d'un espai regionalista com a patrimonialistes del nacionalisme. Això els pot costar molt car. Ja és ben curiós que facin aquests aldarulls per la presència d'ERC a Balears i no els hagin fet per la presència d'ASI del senyor Rabasco, per la presència del *Partido Andalucista* a Calvià o per la presència de la *Casa de Extremadura* a Felanitx etc. etc. que això sí que són partits o entitats colonialistes que voldrien una Mallorca sense mallorquins. Aquests grups hauran servit, almenys, per activar la consciència nacional i per fer mostrar la cara autèntica dels depredadors forasters. Ara, sabem de quin peu se calcen i els coneixem a tots.

Què pensau del balearisme i del terme País Balear?

Els inventors de País Balear són esclaus d'Espanya. És una cortina de fum per no afrontar el conflicte mallorquins i forasters, catalans i espanyols. Els qui avui parlen de País Balear, temps enrera combatien aquest

terme. Jo els recordaria els mots de 1909 de Mn. Antoni M^a Alcover quan va dir que *La nostra personalitat ètnica, si l'hem de recobrar, ha d'ésser amb Catalunya. Allunyar-nos de Catalunya, pretenir refermar la nostra tradició sense Catalunya, és una al·lotada, una ximpla*. En aquest sentit pens que aquest regionalisme és com les paperes, val més tenir-les de jove perquè si les tens de gran se t'inflen les bolles i quedes eixorc.

"AL PRINCIPAT CANTEN "ENDARRERA AQUESTA GENT" I NOSALTRES CRIDAM "BARCO DE REJILLA"

Els dirigents del PSM han assumit el discurs del colonitzador que afirma que Barco de Rejilla és una frase racista. En canvi a la ponència electoral d'ERC aprovada al congrés de Felanitx, es pot veure com, per primer cop en la història, un partit polític assumeix aquest crit de protesta. ¿A quin electorat es dirigeix ERC? ¿I a qui dedica el lema Barco de Rejilla?

Anem per parts. ERC es dirigeix a tota la ciutadania. Això també figura a la ponència electoral. El projecte cap a la independència beneficiarà tota la població, des de les classes populars, professions liberals, empresariat (petit, mitjà i gros), fins als estudiants, pagesos, etc. etc.

Hem de tenir present que a Mallorca, per culpa de Madrid, també hi ha misèria. A pocs metres d'on amaren els "bribones", damunt les xarxes de la Llotja qualche home cada hivern hi mor de fred. En la lluita contra la injustícia, contra la marginació, contra el racisme, en favor d'un major benestar i en la defensa dels drets humans, trobaran els d'ERC.

La segona part de la pregunta es contesta tota sola. Tots els pobles del món criden contra el colonitzador (*yankee go home, les françaises a la mer...*) fins i tot Ghandi, un dels nostres mestres, cridava *English out off Indian*. Si defensam tots els qui pateixen algun tipus d'opressió, i la colonial n'és una, el crit de Barco va contra els opressors. En concret, contra l'espoliador, el recaptador d'imposts, els qui segresten els joves per servir en un exèrcit foraster, contra la delinqüència d'importació, contra els borbons que usurpen els nostres palaus i museus... contra tots aquests Barco i com més prest millor. Al Principat canten endarrera aquesta gent i nosaltres cridam Barco de rejilla.

¿Com definiríeu el terme Foraster?

A la ponència electoral surt la definició de Foraster que va fer Mn. Antoni M^a Alcover segons la qual Foraster és sinònim d'espanyol. Aquesta accepció no és exclusiva de Mallorca perquè, per exemple, al delta de l'Ebre també es diu en aquest sentit. També com va dir Jaume Santandreu, i això surt a la ponència, foraster és una professió que s'exerceix. Quan una persona ve a Mallorca i s'integra, aprèn la llengua i assumeix la història i costums col·lectius deixa d'ésser foraster.



TOMEU MESTRE: «Aconseguirem la independència per la via democràtica i pacífica»



"MALLORCA NO NECESSITA UNA PRESO NOVA"

El 90% dels xoriços que hi ha a Mallorca són forasters. ¿Què pensau de la delinqüència d'importació?

A Mallorca no necessitam cap presó nova. Convé recordar el febrer de 1934, quan hi va haver una manifestació encapçalada pel batle Emili Darder contra la colònia penitenciària que Madrid volia construir. Crec que ara a les forces nacionalistes les ha faltat l'empenta d'Emili Darder per convocar una manifestació amb el mateix crit que no era altre que **Barco de Rejilla**.

Rodríguez Ibarra va acusar els catalans de lladres i va dir que Catalunya s'havia enriquit amb el franquisme a costa d'Andalusia i d'Extremadura. Raimon Obiols, del PSC-PSOE, ha acusat ERC de racisme i xenofòbia, ¿què contestaríeu a això, ara que a Madrid els racistes espanyols acaben d'assasinar una indefensa immigrant dominicana? ¿Qui és el racista?

Està claríssim que qui ha calat foc a la barriada de gitanos de Martos (Jaén) han estat els espanyols i ara s'ataca els sudamericans de la República Dominicana que viuen a Madrid en situacions precàries amb armes espanyoles. Nosaltres l'únic que reclamam és el control dels nostres moviments de ciutadans com qualsevol estat modern del món perquè no es tracta tant de fer frases demagògiques com la del PSOE, **Mallorca terra de tots**, com la d'intentar que el nivell de riquesa sigui més just i repartit. En aquest sentit ERC ha fet propostes d'ajuda al tercer món molts superiors a les que fa el govern espanyol. El racisme és una acusació que s'aplica sempre des del colonitzador contra el colonitzat.

"EN EL CAMI DE LA INDEPENDENCIA VOLDRIEM VEURE GABRIEL CANYELLES, ALEXANDRE FORCADES, JERONI ALBERTI, M^a ANTONIA MUNAR I TOTS ELS NACIONALISTES D'UM, CB I PSM AL NOSTRE COSTAT"

Alexandre Forcades, un mallorquí de drete va parlar d'independència al Parlament Balear i va afirmar que pensava que a Madrid no hi vivia ningú que cregués en les autonomies amb la qual cosa reconeixia que la gent del seu partit, el PP de Madrid, tampoc no hi creia. ¿Estau d'acord que els mallorquins, per damunt de drete i d'esquerres, tenim un problema en comú que es diu Madrid, una cova de lladres que ens espolia fiscalment i que ens fot els duros?



Sí. La veritat és que la transició política ha servit perquè el poble mallorquí recobràs la seva dignitat. Havia estat ajupit i amb els ulls tancats massa temps. Quan Madrid va fer les autonomies va ser per impedir el federalisme. Ara si es parla de federalisme és per impedir la independència. Tanmateix prest o tard, els caurà el model federal perquè Espanya no té tradició federal, en canvi els Països Catalans sí que tenim tradició federal i és aquest federalisme el que nosaltres volem.

El President Canyelles ha dit fa poc que si les relacions amb Madrid empitjoraven i no quedava més remei, seria hora de proclamar la independència, però en canvi està dins un partit d'obediència madrilenya. ¿Quina teràpia de xoc s'hauria d'aplicar perquè Gabriel Canyelles i totes les persones com ell es decantassin definitivament cap a l'independentisme?

Gabriel Canyelles com Jordi Pujol pateix la Síndrome d'Estocolm i això té un tractament fàcil. Que estiguin tranquils perquè ho podran superar. No se n'hauran d'avergonyir perquè haurà estat una malaltia transitòria i lleugera. Tanmateix, en el camí de la independència els voldríem veure al nostre costat.

¿Què pensau de les destitució de M^a Antònia Munar que ha fet Gabriel Canyelles?

Crec que ha comès un error. Els qui asseguren que M^a Antònia Munar és un cadàver polític s'equivoquen de totes totes. De la mateixa manera que tampoc ho és, encara que estigui retirat de la política, Jeroni Albertí. S'ha de reconèixer que Albertí va tenir la valentia de rompre amb Madrid. Això s'ha de recordar de tant en tant perquè moltes crítiques que se li han fet són injustes. Crec que va ésser un estadista que va intentar dur un projecte autònom.

¿Estau d'acord que un error de Jeroni Albertí no va ésser invertir en mitjans de comunicació, fet

que el va deixar indefens davant els atacs sistemàtics d'Antonio Alemany des d'El Día i Sovint?

Estic totalment d'acord. El cas de la batlia de Palma amb Ramon Agulló demostra que el paper de la premsa és fonamental. Jeroni Albertí i M^a Antònia Munar han rebut els mateixos atacs i no només de la premsa sinó també dels mateixos traïdors. Pens que persones com Jeroni Albertí, M^a Antònia Munar etc. són imprescindibles per assolir els nostres objectius.

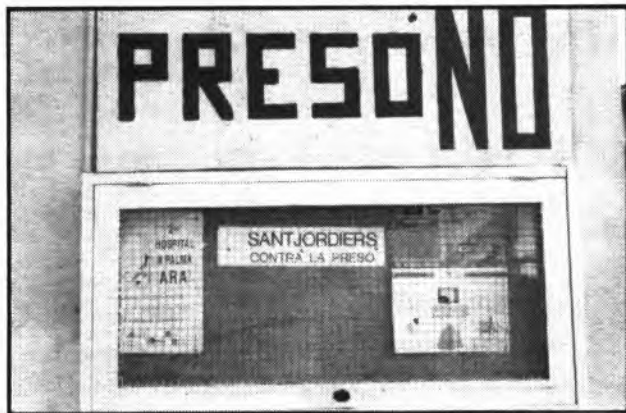
Vós heu estudiat l'anticatalanisme de la premsa forastera de ciutat.

La força i el poder que tenen els mitjans de comunicació són extraordinaris. Quan es construeix una opció política cal tenir-los presents. Crec també que els mitjans de comunicació que han jugat un paper a favor de l'espanyolisme bel·ligerant estan en retrocés. En aquests moments, pel que fa a l'independentisme, la gran majoria d'articulistes han arribat a entendre que independència és també democràcia. Per tant, prest o tard aniran canviant la seva línia. Jeroni Albertí, com a empresari que és, hauria de tenir present que els mitjans de comunicació són un territori que no es poden deixar en mans de l'enemic.

¿Què pensau de S'ARENAL DE MALLORCA?

És una eina bàsica al servei del nostre poble i punta de llança del nacionalisme. Encara que s'hagi dit moltes vegades, això és cert. Basta veure el ressò que obté a altres terres fora de Mallorca i que és analitzat i estudiat per l'enemic amb tots els seus aparells d'intel·ligència com sabem perfectament, i per altres serveis d'intel·ligència que no són precisament enemics. El conjunt de la feina que es fa a S'ARENAL és positiva i a imitar. Seria bo que els nostres polítics, de qualsevol pèl i pelatge fossin conscients d'això i que s'adonassin que S'ARENAL està treballant en favor del nostre poble.

Jaume Sastre



Sant Jordi

Cort proposa la construcció de la presó a Binissalóm

En escrit remès per Joan Fageda, batle de Palma, a la Delegació del Govern, s'hi detalla la postura presa per l'ajuntament en el tema referent a la macropresó que es vol construir a Mallorca.

En principi el consistori entén que no existeixen terres en el terme municipal de Palma, considerats idonis, on es pugui fer la presó; malgrat això, afirma l'escrit, en el cas que l'administració competent decidís fer la presó en el municipi de Palma, considera que el lloc més apropiat és la zona de Binissalóm a Sant Jordi.

El veïns de tota la zona de Sant Jordi i Son Ferriol han manifestat el seu desacord amb aquesta decisió municipal. Els veïns de Sant Jordi, després de celebrar una assemblea multitudinària, han decidit du a terme una sèrie d'accions per impedir que la macropresó s'instal·li als voltants de la població. Per coordinar els esforços d'oposició al centre penitenciari ha estat creada una Coordinadora Anti-presó, un dels seus pri-

mers actes ha estat la col·locació de pancartes arreu de la zona del Pla de Sant Jordi on manifesten el desig de la població perquè la macropresó no s'hi construeixi.

A la zona del Pla de Sant Jordi, altre temps rica zona agrícola i ramadera, s'hi han anat instal·lant progressivament molts dels serveis i empreses que no són acceptades a altres indrets de Palma, com són les estacions depuradores d'aigües residuals de Palma, dipòsits de Campsa, central elèctrica de Sant Joan de Déu, l'aeroport... Mentre la riquesa agrícola i ramadera tradicional anava caient, entre d'altres coses per la salinització dels aqüífers de la zona, produint-se un èxode de població cap a altres indrets, els distints consistoris municipals han tolerat la construcció d'una sèrie de serveis, que per la seva problemàtica particular, han estat rebutjats a altres indrets; ara ha arribat l'hora de la macropresó, i altre cop ha tornat ser elegida aquesta mateixa zona.

Palma

Organitzat el «IV Concurs Nadal» de salts

Aquestes properes festes de Nadal, i per quart any consecutiu, se celebrarà el "Trofeu Nadal" de salts de cavall que organitza Miquel Jaume, de Trui Espectacles. Aquest trofeu ha esdevingut un clàssic de la temporada, i en molts d'aspectes d'organització ha estat pioner dins el món de l'equitació il·lenca ja que se deslliga progressivament de la Federació seguint d'aquesta forma les

corrents que actualment s'imposen dins Europa.

Aquest concurs tindrà lloc els propers 2 i 3 de gener i l'entrada serà gratuïta per a tot el públic. A les passades edicions de cada cop hi ha hagut més qualitat i quantitat, tant dels participants en el concurs com en el nombre d'espectadors que hi han assistit, ben segur que en la present edició l'èxit encara serà major.

Can Pastilla

El propietari d'una cafeteria situada a Can Pastilla ha estat detingut per l'estafa de 3.609.000 de pessetes amb distintes targetes de crèdit.

La denúncia fou presentada fa uns mesos per la Societat Espanyola de Mitjans de Pagament, assenyalant que des d'aquella cafeteria s'havien efectuat operacions per un import de 2.115.000 de pessetes, carregant-se l'import només a set targetes de crèdit.

La policia comprovà que almenys tres de les set targetes procedien de ro-

batoris, i se sospita que el propietari falsificà factures que després va cobrar. La policia comprovà, després de la detenció d'aquesta persona, que a més de les operacions denunciades per la Societat Espanyola de Mitjans de Pagament n'hi havia d'altres per valor superior a un milió de pessetes, cosa que fa pujar el total de la presumpta estafa a 3.609.000 ptes.

Malgrat el denunciat negàs les acusacions, fou posat a disposició de les autoritats judicials.

«I vostè, què hi fa aquí», nova comèdia de Xesc Forteza

La companyia teatral de Xesc Forteza durant la temporada 90-91 interpretarà l'obra "Una de lladres i serenos", de la qual en feren 206 representacions; la temporada següent fou l'obra "Puja aquí, i veuràs Portopi", va ser la que escenificaren, de la qual en feren 284 interpretacions. Per a la temporada que acaba de començar, l'obra que interpretarà la companyia teatral de Xesc Forteza serà "I vostè, què hi fa aquí?", de la qual el conegut actor ens diu:

"Les comèdies d'enredo o d'equivocacions, o com les solen anomenar "vau-deville" quasi sempre han tingut una rebuda adversa per part de crítics i escriptors, i se comprèn perquè són obres més aviat tècniques que literàries, però està demostrat mundialment que és un dels gèneres teatrals més complicats que hi pugui haver, ja que té manca d'història i no tenen cap missatge, ni cap denúncia, molts, l'han considerat un gènere "menor"; però jo honestament he de dir que no hi estic d'acord, i diré per-



què: Es un dels gèneres teatrals més difícils, sí, perquè no va acompanyat d'una bona posada en escena, un bon vestuari, un decorat adequat, i una interpretació perfecta, vos asseguro que no l'aguantaria ni l'autor, però com que puc assegurar que "I vostè, què hi fa aquí?" està completament atesa per les exigències ja esmentades, quasi puc assegurar que aquesta darrera comèdia meua serà del grat

Ili ha molts pocs, per no dir cap, autors mundialment coneguts que no hagin tingut la temptació d'escriure una comèdia d'equivocacions, Shakespeare, Goldoni, i no parlem ja de Molière, també foren atacats per aquest virus.

"I vostè, què hi fa aquí?" és una comèdia més d'aquest gènere tan discutit i que només pretén divertir el respectable públic.

**LLIBRERIA
ALOMA
NOMÉS EN
CATALÀ**

Tel.: 46 11 50 C/. de la Vinyassa, 23 - B
Fax 46 22 05 07005. Palma (Mallorca)

IV Trofeo Navidad
Días 2 y 3 de Enero 1993



Espectáculos

Concurso de Saltos

COLABORAN



Ultima Hora

GRUPO SERRA



CEEM ORGANIZA:
Carretera de Solier,
Km. 12
Teléfono: 613157
07110 Buñola

ENTRADA
GRATUITA

Dietrich Bonhöffer: L'església de la resistència al nazisme

Per ací sona poc el nom del teòleg alemany Dietrich Bonhöffer, però la seua teologia i exemple ha estat cabdal per a les esglésies europees de la postguerra. Pilar fonamental de l'Església Evangèlica (luterana) Testificant, l'església de la resistència front al nazisme, fou empresonat pel III Reich i afusellat a les acaballes de la guerra. Ell mateix va escriure:

"Autodisciplina: La llibertat és sols per mitjà del control.

Acció: Decideix-te i surt a la tempesta del viure.

Patiment: Consagra com cal allò que s'ho mereix a una mà més poderosa.

Mort: Més alt convit en el camí a la llibertat."

Bonhöffer va viure a Barcelona, al Consolat alemany, a la segona part de la Dictadura de Primo de Rivera. Allí es va barrejar amb el poble català i aprengué a aproximar-se a la gent. En tornar a Berlín, baixà del barri alt on vivia, al barri obrer de Wedding, on es dedicà a la catequesi i a la joventut. Compréngué prompte la necessitat de redactar de nou el catecisme per a la gent senzilla, i compréngué la raó de l'evangeli social. Va quedar horroritzat davant l'efecte de la pobresa sobra la moralitat de la gent, i va quedar estremet davant l'aparent indiferència de l'església.

El 1933 Hitler pujà al poder. A mesura que el poder nazi va instal·lant-se i ocupant més parcel·les, la societat civil queda col·lapsada i sense capacitat de resposta, com la mosca paralitzada pel verí de la propaganda i la policia nazi. Els nazis decideixen anar ocupant tots els ressorts del poder dins les esglésies, i especialment l'església tradicionalment més de l'Estat en Alemanya, la coneguda com a església luterana. tot un sector, els "cristians alemanys" (nazis) accepten el joc. Diversos pastors són empresonats semiclandestinement, els Antics Testaments "jueus" són bandejats, intenten suprimir les referències a la misericòrdia en el Nou Testament. Sistemàticament, l'aparell estatal pressiona a fi que les pors religioses li deixin el camp lliure i, dins les institucions eclesials, els pro-nazis guanyen terreny. Poc abans del començament de la guerra es realitzen moltes reunions clandestines de l'església confessant o de la Resistència, molts són detinguts, uns altres s'han d'exiliar. Bonhöffer, que es trobava a Londres, marxa als Estats Units durant una temporada, però en esclatar la guerra, reconeix que, si torna a Alemanya a compartir la càrrega dels dies tenebrosos, no podria participar en la reconstrucció post-bèl·lica: li era menester de sentir en la pròpia carn les opressions del nazisme i la guerra.

Escriu: "La llibertat de l'església no es troba on la hi toleren, sinó allà on l'evangeli de veritat i pel seu propi esforç s'obri camí en la terra, encara que, i precisament, quan no li donen el permís". "Però quan la gratitud pe la llibertat institucional s'ha de mostrar tot sacrificant la predicació, l'església es troba ja encadenada, encara que es crega lliure" i també: "on es troba la verdadera església? On la predicació s'alça i cau en raó del pur evangeli del Déu de gràcia, en contra de qualsevol autoestima de l'home: on els sagraments depenen de la Paraula de Jesucrist, sense màgia; on la comunitat de l'esperit rau en el servei i no en la dominació".

En el seu esforç per contestar la pregunta que sempre fan els joves ¿quina necessitat tenim de l'església?, respon que si el qui fa la pregunta sabés que és l'església, no ho preguntaria, sinó que se n'alegraria, i segueix dient: "Buscaries la comunitat on l'un demana per l'altre... i la promesa que ací l'un serà el Crist per a l'altre". Davant els joves, però, es troba amb les dificultats derivades que l'església no atén les seues ensenyances, sinó que es troba lligada pel nazisme. Els xics l'interrompien per a dir:

"L'església duu un gran retard respecte als nostres clubs de la joventut i d'esport en aquesta matèria de comunitat. Ens sentim còmodes dins el club, però no al temple". Realment, l'església visible, oficial, no és pas una part bona, sinó particularment bruta: s'hi abusa del nom de Déu i se'n fa una joguina. Però allí dins el també, hom ha conegut l'acció de la paraula revelant i bona de Déu, significa la presència de Déu al món. Bonhöffer diu que, quan se sent el crit de reformar l'església, cal entendre que els cristians no poden reformar-la: només Déu pot fer-ho. I quant a la crida a fi que l'església exercirà la seua responsabilitat política diu que el perill és que el crit arriba a ser: "Facem cristiana la política". L'església ha de limitar-se a cridar l'Estat i fer-li reconèixer els seus límits. L'església no és cap alternativa a l'Estat. Aquest problema se'l planteja com a problema pràctic al principi, però ja estava preparant-se per a una lluita molt seriosa que tindria lloc en els pitjors temps.

Un cicle de conferències que planteja sobre aquests temes causaren gran agitació. i això perquè no es tractava de res teòric i acadèmic, sinó de pura teologia real del món quotidià.

D'acord amb Luter, va explicar que l'església ha de prendre tres accions quan l'estat sembla actuar injustament:

1.- L'església pot preguntar-li si la seua acció és justa, a fi de tornar-li la responsabilitat d'examinar les seues accions a la claror del qüestionament de l'església.

2.- L'església pot ajudar les víctimes d'una acció injusta de l'estat i així alleugerir les conseqüències pitjors d'una llei injusta.

3.- l'església pot actuar directament en política si està segura que l'estat està faltant al seu deure de mantenidor de la llei.

Més envant, Bonhöffer clama, ja empresonat, pels seus lemes més coneguts: Com parlar de Déu d'una manera secular? L'església hauria d'haver començat molt abans i amb decisió, un cristianisme sense religió, a fi de destruir amenaces tan tenebroses com el nazisme. L'església és el Crist al món. És una part del món, potser una part més o menys pesada i desagradívola, però és la part a través de la qual Déu toca al món. just per això no se la pot tancar dins una organització. Ha d'estar totalment llançada al món, sense protecció ni barreres: cristianisme sense religió.

Des del seu captiveri, sota els bombardejos aliats, escriu: "Els personatges de Shakespeare caminen entre nosaltres". "Pitjor que fer el mal és ser malvat". És pitjor que un mentider diga la veritat, que no que el qui s'estima la veritat diga una mentida... En boca de l'embolicador és millor la mentida...". Bonhöffer havia après a afrontar els mals del hitlerisme. A Finkenwalde els seus alumnes havien après les noves armes per fer front a l'astut i salvatge enemic del moment, i Bonhöffer no els havia fallat ni es va accontentar amb armes ja rovellades: "Les armes de l'evangeli que han estat esmolades de nou pel nostre combat i patiment són l'única salvaguarda del cristianisme". Proposa combinar la simplicitat amb la saviesa per lluitar contra els atacs demoníacs del totalitarisme. Defineix la simplicitat com fixar "els ulls sols en la veritat simple de Déu en l'hora que tots els conceptes són trastocats, deformats i embolicats el revés". Aquesta simplicitat es torna saviesa en l'home que "no està encadenat per principis, sinó lligat per l'amor de Déu". Tal home és lliure i sap veure la realitat del món lliurement i sense prejudici. "L'home savi és aquell qui veu la realitat com és, i que veu la fondària de les coses. per això només és savi qui veu en Déu la realitat".



"Recordeu vos dels presos com si fóssiu presos amb ells; i dels maltractats, pensant que també vosaltres teniu un cos que podria sofrir maltractes".

HEBREUS 13:3

Complicat pels nazis en l'atemptat contra Hitler, fou afusellat quan els aliats començaven ja la invasió del III Reich. Però el seu exemple, la profunditat del seu pensament per als moments d'opressió i manipulació límits, -coma ra i ací, també s'esdevé amb l'espanyolisme- és una aposta pel valor, el coratge i l'energia als quals el Senyor ens crida amb força i joia en tot el seu Evangeli.

Ajuda Evangèlica dels Països Catalans



Per enviar o recollir qualsevol sobre o paquet en poques hores. Urbans, regionals, nacionals, internacionals
Carrer Berlin, 24
Tlf.: 74.33.35 - 36.
S'Arenal



Distribuidor (Supervisor)
Líder en nutrició celular els 90
Faci la seva comanda a Catí Crespi
Avinguda Comte Salient 17, pral. A
07003 - Palma de Mallorca (Espanya)
Tel.: (971) 722836-540586

Motos Salom

Jeronimo Pou, 9 ☎ 468136
Tomas Forteza, 24 ☎ 462686

zoldos



Carrer de Manacor, 121 C.
Tel.: 278518.
07007 Palma de Mallorca

MI MUEBLE

Exposició i venta de mobles
Ronda Migjorn, 103. Tel. 66.15.64. Lluçmajor.
C/. dels trencadors, 7. Tlf.: 26.16.29 s'Arenal

INDEPENDÈNCIA

Viuríem millor independents? Hem d'anar sols o amb els altres catalans? Quins partits hem de votar?



Antoni Coll (Cafeteria Thais). Estariem molt millor. Hem d'estar tots sols i hem de votar partits mallorquins si volem la independència. M'agrada UM. El PP i el PSOE són partits espanyols.



Pilar Còzar (Perruquera). Estic super-d'acord. Independents pagarem al govern balear i ens administrarem a la nostra manera. Hem de votar partits mallorquins si volem la independència.



Vicente Martínez (Barber). Hi hauria d'haver més autonomia. Han de quedar més doblers aquí. Hem de votar partits mallorquins.



Margalida Campaner (Ca Na Parola). Independents els nostres doblers quedaran dins Mallorca. Jo som molt mallorquina i crec que hem d'anar amb els catalans. Hem de votar partits mallorquins.



Magdalena Ameller (Eletrodomèstics). Independents podrem comandar a ca nostra. Hem d'anar tots sols i hem de votar els partits mallorquins.



Josep Sansó (Electricista). Si. Tot serà més d'aquí quan siguem independents. Hem d'anar amb els catalans. Hem de votar partits mallorquins. Jo vot PSM. El PP i el PSOE són partits forasters.



Soledat Ortiz (Bar Ordines). Jo crec que sí. M'és igual si anam amb els altres catalans o tot sols.



Maria Palmer (Punt i Coma). Viuríem el doble de bé. Els espanyols tot s'ho enduen. Hem d'anar amb els catalans. Hem de votar partits de la terra. El PP i el PSOE són partits forasters.



Xavier Fernández (Estany 78). Jo crec que sí, tindriem més doblers i més feina. Federats amb els catalans i valencians. Hem de votar partits nacionalistes mallorquins si volem la independència.



Dolors Vivó (Can Llero). Si que viuríem millor. Hem d'anar tots sols. Hem de votar partits mallorquins si volem la independència.



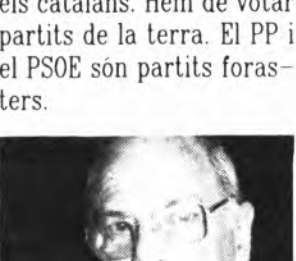
Bernat Crespi (Bar Can Pep). Mallorca estaria folrada d'or si fóssim independents. Federats amb els catalans hem d'anar. Hem de votar als partits d'aquí ja que tant el PP com el PSOE són partits espanyols.



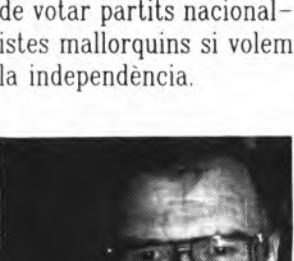
Gabriel Mas (President CD Son Ferriol). No viuríem millor, perquè si declaràssim la independència l'exèrcit espanyol ens mataria a tots. En cas de ser independents hauríem d'anar amb tots els catalans, els que hi ha ara a França i a Espanya. Hem de votar partits nacionalistes mallorquins; fa falta un partit nacionalista que no sigui ni de dretes ni d'esquerreres.



Miquel Joan (Instal·lacions CCJJ). Sí, jo crec que sí. Els doblers no sortirien de Mallorca. Hem d'anar amb els catalans i valencians. Hem de votar partits mallorquins si volem la independència. El PP i el PSOE són partits espanyols.



Vicenç Moia (Ferreria Casa Blanca). Independents viuríem molt millor. Ens hem d'unir amb els catalans, la unió fa la força. Crec que hem de votar partits mallorquins com UM.



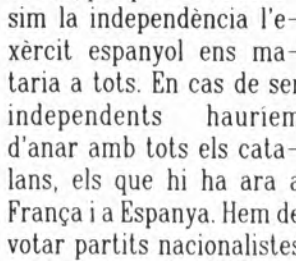
Joan Ramis (Can Gaspar). Viuríem molt millor independents. Els mallorquins hem d'estar tots sols. Hem de votar partits mallorquins, tant el PP com el PSOE són partits de Madrid.



Maria Tomàs (Can Duran). I jo que sé! Jo crec que sí, és millor que els doblers quedin a Mallorca. Jo som mallorquina. Hem de votar partits mallorquins.



Matrimoni Huguet-Bianya. Estic d'acord amb la independència. El Govern Balear és el nostre govern. Llavors hem d'estar federats amb els altres catalans. Crec que hem de votar el PP, que és el partit dels mallorquins.



Antoni Guerrero (Fusteria Titos). Estic segur que sí. Independents i federats amb els altres catalans. Hem de votar partits mallorquins nacionalistes.



Miquel Alemany (Pub Es Pla). Sens dubte que viuríem millor. Federats amb els altres catalans. Vull ser català i no vull ser espanyol. Hem de votar els nostres partits; el PP i el PSOE són espanyols.



Guillem Rosselló (Can Pereta). Sí, i de molt. Hem d'anar amb els catalans. Els partits espanyols com el PSOE i el PP no ens donaran la independència.



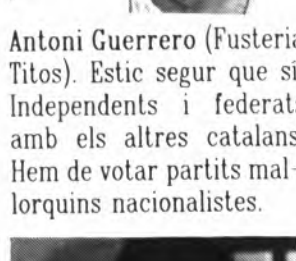
Bartomeu Mulet (Bar Ca n'Andreu). Jo som mallorquí i espanyol, però això de ser espanyols ens surt molt car. Hem de votar partits mallorquins si volem més autonomia.



Joan Joan (Comestibles). Sí, els espanyols s'enduen els nostres doblers. Hem d'anar amb els catalans. El PP i el PSOE són partits espanyols, i nosaltres, si volem la independència, hem de votar partits mallorquins.



Montse Serra (Sa Fonda). Sí, i de molt. Ens hem d'ajuntar amb els catalans i valencians. Hem de votar partits mallorquins, el PP i el PSOE són partits forasters.



Miquel Fuster (Assessor fiscal). Jo trob que no. Estariem igual.

INDEPENDÈNCIA

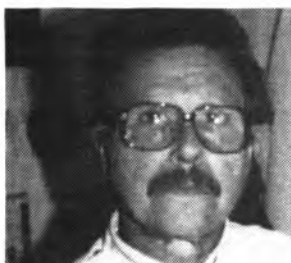
Viuríem millor independents? Hem d'anar sols o amb els altres catalans? Quins partits hem de votar?



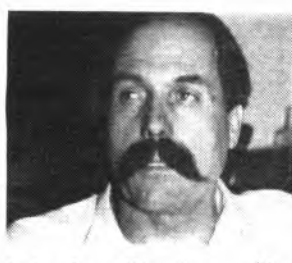
Antoni Canyelles (Bar Es Siurell). La família Boyer no es faria aquestes cases tan bones si fóssim independents. Jo som independentista. Hem d'anar amb els catalans i valencians. Partits mallorquins a manta hem de votar. Si en Macià Manera es presenta, jo el votaré.



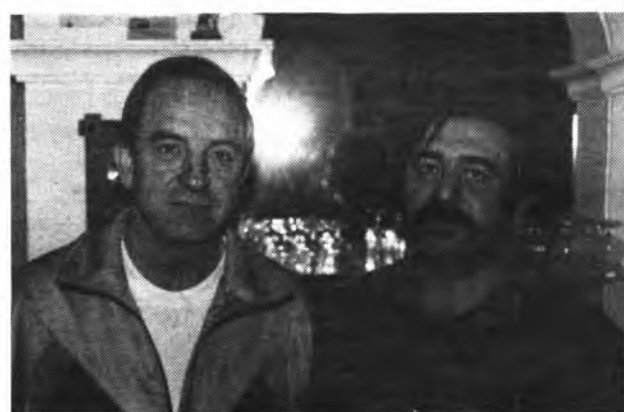
Ina Sassi (Vocalista). Rotundament sí. Els doblers surten de Mallorca cap a Madrid i nosaltres de cada dia som més pobres. Federats amb els catalans i valencians. Tant el PP com el PSOE són partits ben espanyols, i nosaltres hem de votar partits mallorquins.



Antoni Garau (Barber). És clar que sí, i de molt. La unió fa la força, per això hem d'anar amb els catalans.



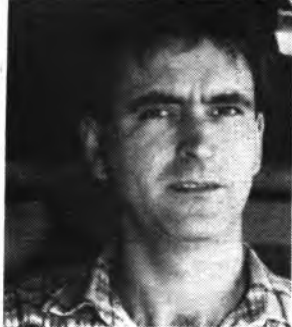
Antonio Sánchez (Bar Gaudium). Cent per cent millor viuríem. Si hem d'anar amb qualcú ha de ser amb els catalans. Hem de votar partits mallorquins si volem independència.



Família Tirados-Jiménez (Restaurant Can Farineta). De tota la vida. Independents viuríem millor. Hem d'anar amb els catalans i valencians. El PP i el PSOE són de Madrid i no ens convenen.



Josep Colom (Forn Son Verí). Jo crec que sí; nosaltres seríem massa petits, hem d'anar amb els catalans i valencians que xerren com nosaltres. Hem de votar partits mallorquins.



Biel Amengual (Pneumàtics Brasil). Si putes!, ja està bé que s'enduguin tots els doblers; els catalans i valencians són els nostres. Per suposat que hem de votar partits mallorquins i no el PP o el PSOE.



Manoli Porras (Perruquera). Independents els doblers quedaran aquí. Hem de votar partits mallorquins si volem la independència.



Germans Tortella (Pont d'Inca). Si comandàssim a ca nostra aniria millor. Hem d'anar amb els catalans. Votar? Als mallorquins!, hem de votar als nostres.



Joan Porto (Bartolo). Ara estam malament. Estaríem millor independents i federats amb els altres catalans. Hem de votar partit mallorquins; del PP i el PSOE, res.



Margalida Jiménez (Botiga Len-Ma). Si, és clar. En esser independents tot serà nostre. Els catalans són molt feiners i seriosos, hem d'anar amb ells. Hem de votar partits d'aquí.



Joan Bernat (Barber). Independents viuríem millor. Amb els catalans de França i d'Espanya hem d'anar. Hem de votar partits d'aquí; jo som del PP i no sé que haurem de fer.



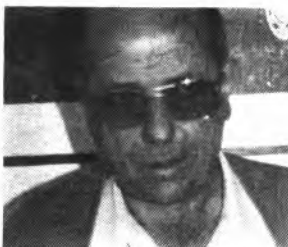
Jerònia Pocoví (Perruquera). Ens aniria millor. Tal volta hauríem d'anar amb els catalans. Jo, de política, no en sé gaire.



Josep M. Malbertí (Sa Bauxa). Sí, junts amb els valencians. Jo vot partits espanyols.



Francesc Orell (Pinsos Orell). Jo trob que sí. Amb els catalans i valencians hem d'anar. Jo vaig amb els mallorquins i per això pens que hem de votar partits mallorquins.



Maties Frau (Concessionari automobilístic). És evident que sí. Tot allò que produïm a Balears ha de quedar a Balears. Estaríem molt més bé federats amb els catalans i valencians, fariem un bon equip.



Maria Urrea (Perruquera). Jo crec que sí. Els valencians i catalans són els nostres i és amb ells que hem d'anar. Hem de votar partits mallorquins i el PP i el PSOE són partits espanyols.



Francisco Martínez (Bar Cas Ferrer). Jo crec que sí. Federats amb els catalans i valencians. No hem de votar ni PP ni PSOE, hem de votar partits mallorquins.



Joan Mas (Restaurador). Sí, hem d'anar amb València i Catalunya. Crec que hem de votar partits mallorquins. El PP i el PSOE són partits espanyols.

S.A.E.
Jaume Mesquida Llabrés
VENDES
Suministres i aparellatge elèctric

C/. Sant Francesc de Sales, 62
Tel. 20 95 90 CIUTAT

Fins un 25% de descompte amb la presentació d'aquest anunci
ÒPTICA SBERT
SANT MIQUEL, 83 (CantonadaAVINGudes)
Graduam i adaptam lentilles
Per la compra d'unes lentilles li regalam un altre parell d'iguals.
Ulleres de sol i graduades
Tif.: 72 14 25

Marbreria Torrents
Marbres, pedres, granits i decoració en general
C/. Ausies March, 2.
Tif.: 29.44.03. Ciutat de Mallorca

ELECTRONICA

El Gaucho

SERVEI TÈCNIC

- * Televisió
- * Vídeo
- * Ràdio Cassettes
- * So
- * Instal·lacions Antenes Col·lectives, Individuals i Parabòliques

DISSENY I

ASSESSORAMENT
* Electrònica Industrial
* Telecomunicacions
* Alta Fidelitat
* Registradores
* Electròniques

Carrer Mallorca, 2
Carrer Sant Cristòfol, 82

07600 S'ARENAL DE MALLORCA
Tel. 26 34 23 Fax 26 61 19

INDEPENDÈNCIA



Matrimoni Cirer-Pisà (Fusteria Cirer). Això de la independència és un bon assumpte; tants de doblers de cap a Espanya no em va bé. Hem de mirar un poc més per Mallorca.

Nicolau Pasqual (Pro 2000). Viuríem millor i de molt. Federats amb els catalans. Hem de votar partits d'aquí.



Josep Sagrera (Perruquer). Independents podem conservar la nostra cultura i els nostres doblers. Tot sols hem d'anar.



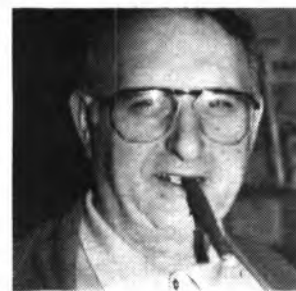
Joan Aguiló (Can Juanito). Jo dic que sí, però quan ho aconseguirem els espanyols ja se n'hauran duit tot quan tenim. Amb els catalans ens aniria bé. Hem de votar partits mallorquins. A mi m'agradaria que el PP es convertís en un partit mallorquí, perquè ara tant el PP com el PSOE són partits forasters.

Vicente Campos (Ferrer). Si els doblers queden aquí, s'hi viurà molt millor. Amb els valencians i catalans estarem millor. Hauríem de votar partits mallorquins.

Maria Fornés (Flors Fornés). Independents pagarem al govern balear, en lloc de pagar al govern espanyol. Estic a favor d'anar amb els altres catalans. Hem de votar els partits mallorquins.



Joan Sunyer (Comerciant). El turisme du molta riquesa, però la duen cap a Madrid, independents aquesta riquesa quedaria aquí. Som partidari d'anar amb els catalans. Hem de votar partits mallorquins. El PP i el PSOE són partits espanyols i mai no ens donaran la independència.



Mateu Jaume (Bar Sa Cova). És ben necessari que ens facem independents. Federats amb els catalans i valencians. Hem de votar els partits que siguin més mallorquins.

Dolors Vivó (Can Llero). Si que viuríem millor. Hem d'anar tots sols. Hem de votar partits mallorquins si volem la independència.

Maciana Pizà (Comercial Campins). A jo, me pareix que sí. Federats amb els catalans. Hem de votar partits mallorquins que defensin Mallorca. Unió Mallorquina m'agrada, ja que tant el PP com el PSOE defensen els interessos d'Espanya.

Viuríem millor independents? Hem d'anar sols o amb els altres catalans? Quins partits hem de votar?



Matrimoni Serra-Regis. Per anar bé tot ha de quedar aquí. Independència. Amb els altres catalans farem una bona nació. Per això hem de votar partits d'aquí; el PP i el PSOE no són partits d'aquí.



Matrimoni Fuster-Grau (Fotògrafs). Amb els catalans i valencians fariem una bona nació. Hem de votar partits mallorquins. No hem de cercar partits forasters com el PP i el PSOE, que ens vénen a comandar.

Javier Benítez (El Rastro). Magdalena Ameller (Eletrodomèstics). Independents podrem comandar a la nostra. Hem d'anar tots sols i hem de votar els partits mallorquins.

almacenes femenias

Almacenes Femenias, S.A. Materials de Construcció

S'ARENAL. OFICINES, MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Carrer Diego Zaforteza, 3 Tels. 26 00 87 - 49 16 11 - 49 16 50 Fax 49 15 58

LUCMAJOR. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Ronda Migjorn s/n. Telèfon 66 07 01

CIUTAT DE MALLORCA. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Polígon de Son Castelló - Via Asima, 1 Tels. 20 47 02 - 20 47 62 - 20 48 17 Fax 20 69 98

MAGATZEM. Carrer Aragó, 139 Tels. 27 23 52 - 27 63 64



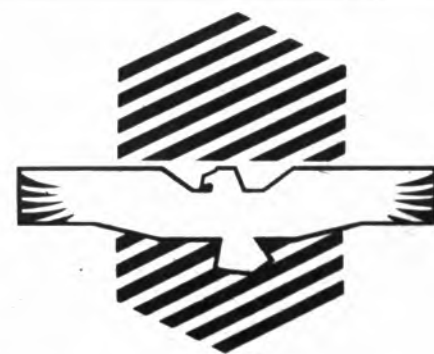
El prestigi aconseguit per
ALMACENES FEMENIAS
és el resultat de 50 anys de qualitat,
servei i professionalitat.

ALMACENES FEMENIAS
posa a la seva disposició tot tipus de
materials de construcció,
destacant les rajoles i paviments,
no només pels seus bellíssims dissenys
sinó també per la gran varietat
d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa
firma mallorquina.

ALMACENES FEMENIAS
demostra la seva professionalitat
acostant als residents d'aquestes illes
les més importants marques
nacionals i internacionals.

Servici de neumàtics
Equilibrat de rodes electrònic
Camvi d'oli-Filtres-Bateries
Pastilles fre etc.

TALLER TORTELLA
Avinguda Antoni Maura, 34
Tlf. 60 08 72 - PONT D'INCA



ASCENSORS
ASPE S.A.

C/. MARINETA, 7.
TELS.: 26.62.32 - 26.62.54. FAX: 490763
07600 S'ARENAL DE MALLORCA



EL MILLOR DE LA
CUINA DE
CATALUNYA A
LES BALEARS

Rte. Pirineu

RESERVA

Tel. 76 83 54

LA SEVA TAULA
Camí Veïnal La Real, 24
PALMA DE MALLORCA

RESTAURANT S'HOSTALOT

Menú dies feiners 650 ptes. Cuina mallorquina.
Porcella rostida. Escaldums. Carn torrada.
Camí Vell de Sineu, km. 5. Tlf.: 42 87 12.
S'Hostalot

Rte. Grill

Merendero

Formatges, patés, etc., carns al pes.
Horari de les 10 del matí a les 3 de la matinada.
Carrer Garsa, 14 - Tlf. 26 32 32 - 26 88 05 - La Ribera de Can Pastilla

Pub Es Pla



Sant Jordi

Lloc de
trobadra de
nacionalistes

ASHA RANI

RESTAURANT INDU

A la cuina indú, no tot és picant
Servim al gust del client

Carrer J. Verdaguer, 3
Tlf. 26 88 19 — S'ARENAL



C/. Joaquín Verdaguer, 12
Arenal - Tel. 26 67 21
Palma de Mallorca
ESPAÑA



Carrer Constitució, 4
Tel.: 120554 - Lluçmajor

Local climatitzat

Noces, batetjos,
comunions, dinars
d'empresa i banquets en
general. Dimecres tancat.

Carrer de Manacor, 365 i carrer Cabot, 10
Telefons: 42 73 02 - 42 83 76. 07198 Son Ferriol



RESTAURANTE
EL MOYO



Restaurant nacionalista
ES SIURELL
Carrer de Nicolau Cotoner, 9
Tlf. 60 29 67
SA CABANETA

Gastronomia

• Es Mollet



Diumenges Tancat

PEIX I MARISC
A LA PLANXA
ES PORTITXOL - ES MOLINAR

PARRILLA - GRILL



Bar
CAN TORRAT

Especialitat en carns al caliu.
Graella a disposició dels clients
Camí de les Meravelles. Sortida 3 de l'autopista.
Tlf.: 26.20.55. S'Arenal de Mallorca

BAR - RESTAURANTE

Andreu

Som especialistes en:
Arròs brut, paella, cordon blue,
bistec al pebre bo, sípia, conill a
l'allet, llenguado menier, carns i peix
en general.
Carrer de la Grua, 6. La Ribera Can
Pastilla.
Sortida 2 de l'autopista (dimarts
tancat)

RESTAURANT

Hannen Saß



Direcció: ANTONI FERRER

Horari de 17 de l'horabaixa a la una de la matinada
AUTÈNTICA CUINA ALEMANYA I
CERVELLA DEL BARRAL IMPORTADA
DECORACIÓ TÍPICA ALEMANYA
Targetes Visa. Terrassa a l'aire lliure

Carrer Miquel Pellissa, 4 Bierstrasse
Tel. 26 60 01 - S'ARENAL DE MALLORCA

LA FINCA

RESTAURANT
(Diumenges tancat)

SES CADENES (Sortida 4 de l'autopista)
Tlf. 49 19 56 07600 S'ARENAL DE MALLORCA

RESTAURANT ROCINANTE

Menú a 600 ptes.
Carrer Joan d'Austria, n.º 15
Tel.: 741473. Badia Gran

Cafeteria

Can Tanos

Pizzas - carns i tapes.
Se fala galego.

Carrer Cardenal Rossell, 88. Tlf. 49 11 10. Coll d'en Rabassa.

RESTAURANT CALDENTY

Cuina mallorquina

Carn al forn - paelles - panades i robiols
Menú del dia, 550 ptes.
Carrer de Manacor, 127
Tel.: 27 10 52 — Ciutat de Mallorca

RESTAURANT



Sopes, escaldums,
porcella rostida...

Avinguda Es Dau, s/n
Tlf. 64 62 80
Montuiri

RESTAURANTE

Ca'n Farineta

Cuina mallorquina - Carns i peixos.

Tlf. 60 21 01 Es Figuerol-MARRATXI

RESTAURANT BRASILIA

BANQUETS DE BATETJOS,
NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS

Avinguda de Bartomeu Riutort, entre balnearis 1 i 2
CA'NPASTILLA - TELS. 26 01 19 - 26 45 63

CAFETERIA RESTAURANTE



Carrer de l'Arenal
Complexe Cristina
Tlf. 26 11 49

LES MERAVELLES



Plaça Pius XII, 7. Ciutat
Entre els balnearis 8 i 9 s'Arenal
Port del Mar s/n Palma Nova

Marginació social a Mallorca (XIII)

1976-1991: Quinze anys de la Sapiència,
deu anys de l'Hospital de Nit

Per Jaume Santandreu i Sureda



0. Tota història té una prehistòria.

L'any 1973 s'acordà entre el món obrer i Càritas la creació de Centres d'amistat, ACOLLIMENT. N'existiren tres, a s'Arenal, Palma Nova i Sant Magí; i el quart ja fou LA SAPIÈNCIA.

"Invierno y Paro.

Las cosas funcionan normalmente en Acolliment, a ritmo de acogida, información laboral, promoción social i acogida humana, cuando llegó, inundándolo todo, la ola del paro.

No se podían urgir, ni mínimamente plantear unas reivindicaciones laborales mientras muchos de los parados, sin subsidio de la Seguridad Social, no cubrían las más primarias necesidades vitales. Por lo mismo, Acolliment, en combinación con la comisión de parados de la Delegación Sindical, se convirtió prácticamente en un centro de parados.

Para ello todo ha tenido que estirarse increíblemente: locales, comidas, cama, personal, economía, paciencia, humor, comprensión, trabajo...

Las personas que se han reunido este invierno (1975-76) en Acolliment componen tres niveles muy diferentes y exclusivos:

- a) Los trabajadores
- b) Los parados
- c) Los marginados

Estos tres niveles, en revoltijo, tienen el gran peligro de anularse y hasta destruirse mutuamente."

També foren arrels històriques:

- Las Margaritas, residència-alberg.
- Moli de Can Roca, inici de comunitat terapèutica.
- Menjador Patronat Obrer.

1. 1976. Respongué a urgents i punyents realitats.

LA SAPIÈNCIA: Casal d'acolliment en temps d'emergència.

Curolla resumida en cinc punts: 1) Atenció immediata a les necessitats més vitals de la persona. 2) Punt de concentració, demostració de la nostra realitat. 3) Denúncia d'una situació. 4) Descobriment d'un estil propi de la marginació. 5) Ser punt d'unificació.

I una primera paraula final: "Pors i esperances. Por a la insensibilitat, al cansament, a la por, al risc... Por a la por. Esperança de veure que el carrer és nostre, que la marginació pot ser font de revolució, de saber que estam amb l'Evangeli."

2. Història que es va escriure amb força per conquerir el dret a una existència digna.

Tancada a la parròquia de Sant Miquel, Ciutat.

Vaga de fam.

Marxa del treball i la cultura.

Concentracions i manifestacions: Plaça Major. Cavall del Rei En Jaume. Setmana de Passió del nostre poble. Plaça Santa Eulàlia.

3. Història que avança cercant i concretant respostes i alternatives a les problemàtiques que es coneixen, que s'analitzen, que empenyen:

1978: Comunitat Terapèutica Can Gaza.

1979: Comunitat Terapèutica Puig des Bous.

1980: Cooperativa Treball-Salut la Sapiència, talls de Laborteràpia.

4. Història que coneix el moment final de l'acolliment LA SAPIÈNCIA i que aconsegueix dues fites prou importants:

1981, setembre: CAN PERE ANTONI, Alberg de Transeünts -acordat amb l'Ajuntament de Palma.

1981, novembre: HOSPITAL DE NIT, centre per a marginats profunds -creat pel Consell Insular de Mallorca i gestionat per LA SAPIÈNCIA, segons estableix Conveni signat.

"Entenem per marginat profund tota aquella persona que, de forma gairebé permanent, es troba:

- sense familiars. O, en cas de tenir-la, no guarda cap mena de relació.
- sense treball. I, el que és pitjor, sense possibilitat de fer-ne, ja que a la manca generalitzada de feina s'ha d'afegir la seva manca de salut.
- sense subsidis ni pensions de cap classe, o insuficient per viure.
- sense possibilitat de sortir de Mallorca perquè no és transeünt. Per naixença o per llargs anys d'estada han fet de Mallorca el seu lloc de residència.
- sense capacitat de poder defensar-se per ells mateixos."

5. Història que continua creixent.

Hospital de Nit, 1981: 38 llits, Sala General; 6 llits, Infermeria. 1982, primera ampliació de l'Infermeria. 1983, segona ampliació de l'Infermeria: 13 llits. 1985, 24 llits, Pre Sala. 1987, 56 llits, Pre Sala. Actualment: 66 a Pre Sala; 38 a Sala General; 21 a Infermeria. TOTAL: 125 llits. 1983: Son Ribes, comunitat Terapèutica.

1984-85: Marginats La Sapiència veu aprovats els seus Estatuts com a Associació.

Els objectius primordials són:

- Acolliment i Ajut.
- Promoció de presa de consciència activa.

- Tasca d'Estudi.
- Voluntat de deixondir inquietuds.
- Solidaritat i compromís.

1986: després d'uns primers inicis es configura el programa d'atenció a toxicòmans addictes a heroïna comptant amb la Comunitat Terapèutica Can Gazà, i després amb el Centre Ambulatori Consultes Externes.

6. Història que és deutora d'obligat agraïment a totes les persones que l'han feta real:

- els qui la iniciaren amb tanta curolla i tanta empena;
- tots els qui han aportat tasca, treball, salut, sabers, professió, vocació;
- els bons companys que han estat la terra d'aquest viure;
- autoritats representatives d'institucions que aportaren responsabilitat, ajut, suport;
- els mitjans de comunicació social amb tot el seu encoratjament donat-los fe de vida;
- totes i cadascuna de les persones que, solidàriament i gairebé sempre silenciosament, ens han acompanyat.

7. Història que ens afronta al futur comptant amb uns mitjans que explicitam a la guia de serveis.

"Hi ha a Mallorca un augment clamorós de la marginació. En aquests moments la marginació arriba a nivells on mai haguéssim pogut imaginar... L'atur, la droga, la delinqüència, el desensis... empenyen cap a l'abisme a persones que fa poc temps semblaven, i eren, ciutadans normals.

Manca decisió, interès, creativitat, imaginació, sensibilitat, coratge.

Sobra desencant i desesperança.

Aguaita el perill de la burocratització.

Però, per damunt de tot, la causa més profunda de la condemna a mort dels marginats és l'absència de consciència de poble, de sensibilització col·lectiva, de sentiment de justícia i de vergonya".

Reconeixent que ens trobam amb unes LIMITACIONS i unes MANCANCES perquè tota situació de marginació sigui atesa en un PLA DE SALUT: benestar total de la persona humana.

Impotència davant la manca de resposta per a:

- malalts psiquiàtrics sense família;
- minusvàlids físics sense família;
- vells no vàlids sense família;
- toxicòmans ambulants;
- ...

Limitació per no comptar amb uns mitjans -això tan senzill com són uns CONVENIS reals i totals- i recursos que possibilitin noves i millors respostes: Centre de Dia; reinserció ex-alcohòlics i ex-heroïnòmans; augment llocs de laborteràpia; confiança i estabilitat en la tasca empresa

8. "Però la Història segueix i la Realitat continua marcant el nostre procés. Un procés que ara i avui s'escorça, entre el coratge i l'esperança, per una banda cap a l'angoixa de veure que el panorama de la MARGINACIÓ SOCIAL es torna cada pic més gran, més trist, més indefens, més desamparat, més ofegat dins un pou de teories i burocràcies; i, per altra part, el procés ens escorça cap a la por de romandre tancats, institucionalitzants, satisfets, funcionaritzats, insensibles..."



LLIBRERIES
a la seva mida
CLÀSSIQUES
FUNCIONALS
DE FUSTA
LACADES

Si estava pensant transformar aquesta paret en un espai útil i agradable, passi per MASSIS i demani les seves llibreries a mida. Se'n durà una sorpresa.

MASSIS

MOBILIARI-DECORACIÓ

Arxiduc Lluís Salvador, 20 - Tlf.: 75 19 86
CIUTAT DE MALLORCA

PETITS ANUNCIS

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Pedreres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 20 pessetes.

BORSA INMOBILIARIA

PISOS I XALETES
per llogar a la comarca
de S'Arenal
FINQUES SASTRE
BARCELO
Carrer Milà, 15.
Tel.: 260649.
S'Arenal de Mallorca

S'Arenal, 4rt pis, perfecte estat, 2 dormitoris, armaris, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany. Preu 7.500.000 ptes. Entrada 1.100.000. Resta a 70.000 mensuals. Tel 72 12 35.

Venc solar a la urbanització sa Torre. Situat quasi a primera línia, vista a la mar, 1.292 m2. Preu interessant. Tel 41 21 98.

PLANTA BAIXA amb tres habitacions i corral al Molinar. Se ven. Tel. 413373-270654

CAN PASTILLA, planta baixa, cantonada, 280 m, 5 anys d'antiguitat. Bona construcció, 3 dormitoris, bany, traster, jardí. Immob. Pascual. Tel. 72 62 04.

LA GRUTA, àtic, 3 dormitoris, bany, vista panoràmica. Tel. 45 85 11.

VENC pis 2 dormitoris, devora el club nàutic de S'Arenal, lluminós, en perfecte estat, particular. 6.500.000 ptes. negociables. Telefonau de 17 a 20 hores al 77 15 16. Demanau per na Francisca.

Pollença, local comercial per llogar, 220 m2, situat al carrer Major. Grans mostradors. Tel 53 03 65.



INMOBILIARIA MIR

COMPRA VENDA
Apartaments. Xalets. Solars.
Rústiques. Lloguers.
Traspasos. Valoracions
Immobilieres
Plaça Reina Maria Cristina,
12 baixos
Tlf.: 26 33 96. Fax 491205
S'ARENAL DE LLUCMAJOR

S'Arenal, apartament de 70 m2, 1 dormitori, cuina moblada amb barra americana, sala-menjador, 2 banys, totalment moblat. Preu 3.700.000 ptes. Joan Oliver, tel 12 02 57.

CONTESTADORS AUTOMATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. **ELECTRONICA EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

S'Arenal, local apart. per a negoci o magatzem, 25 metres aprox. 25.000 ptes. Mir 26 33 96 (1783).

A S'Arenal llogam pis de 4 dormitoris, sala-menjador, cuina amb electrodomèstics, rentadora, bany complet, terrassa gran amb vistes a la mar, 60.000 ptes comunitat inclosa. Mir 26 33 96 (T.O.).

S'Arenal, local en perfecte estat, 115 metres, més 80 metres de soterrani. 60.000 ptes. Mir 26 33 96 (1783).

BADIA GRAN 1a línia, vistes panoràmiques, 4 dormitoris, sala-menjador, sala d'estar, 2 xemeneies, cuina, 2 banys, jardí, pàrking. 26.000.000. Facilitats. Tel 72 56 27.

LLOG pis moblat a l'avinguda Argentina. 190 m2. 4 cambres, terrasses, menjador amb xemeneia. Ideal per a compartir. 70.000 ptes. Tel. 792490

Necessit llogar un lloc d'aparcament per cotxe, a la zona del Coll d'en Rabassa o Can Pastilla. Tel 26 12 46.

S'Arenal, pis de 1 dormitori, sense mobles, sala-menjador, cuina amb mobles, bany complet, balcó, 35.000 ptes comunitat inclosa. Mir 26 33 96 (2147).

Aparcament a S'Arenal, zona balneari 9, cabuda per un cotxe gros. 9.000 ptes. Mir 26 33 96 (2257).

S'Arenal, àtic 4t pis, 2a línia, 2 dormitoris, bany, sala-menjador amb terrassa, cuina moblada. 5.800.000. Tel. 20 00 07.

S'Arenal, apartament nou, 1 o 2 habitacions, bona orientació. Preu 4.450.000. Tel. 75 40 32.

COLL D'EN RABASSA, pisos de Protecció Oficial, en construcció, 3 dormitoris, bany, saló-menjador, cuina terrassa, aparcament. Preu 8.200.000 ptes. Entrada 1.000.000. Tel 20 34 11.

PEIXATERIA. Es traspasa peixateria totalment equipada, a Can Pastilla. Zona plaça de l'església. Finques Palma. Tel. 26 01 38-26 14 47.

Venc pis moblat, tres habitacions, terrassa, vista a la mar. Zona Arenal, balneari 9. Tel 24 90 55, orabaixes. Antònia.

Venc solar de 505 m2 a Bellavista de ses Cadenes. Sr. Castellano. Tel 26 12 55.

CALA GAMBA, planta baixa, 3 dormitoris, sala amb xemeneia, 2 banys. 16.800.000. Api Pascual. Tel. 45 85 11.

Venc finca rústica a Llucmajor, 4 000 m2 de terra amb ametllers i fruiters. Casa amb menjador i xemeneia nòrdica, bany, dormitori, cuina amb trespol de gres, dos aljubs, font, terrassa i jardí. Preu 5 milions. Tel. 46 02 47.

INMOBILIARIA J. SALAMANCA

Compra-venta, llogers,
traspasos, valoracions
immobiliàries professionals

Ctra. Militar, 229
07600 S'ARENAL
Tlf. 26 15 72

Venc planta baixa amb corral al Molinar. Tel. 24 08 35.

Cala Blava, venc apartament, dos dormitoris dobles, sala-menjador amb xemeneia, terrassa, cuina moblada, bany complet, poques despeses de comunitat, plaça d'aparcament. Preu 11 000 000. Tel. 74 06 45 i 20 56 14 (horabaixes).

Per no poder atendre, es traspasa local al centre de S'Arenal. 100 m2, soterrani de la mateixa superfície, venda de pa, productes de pastisseria i alimentació. Dotat completament i en ple funcionament. Es calcularan les existències. Tel. 75 37 07.

Traspàs Bar-Restaurant en ple funcionament, obert tot l'any. Zona Hotel Cupido. Preu 10.000.000 ptes. Tel. 26 63 95.

Sant Joan, es ven casa en perfecte estat de conservació; 4 habitacions, cuina, bany, sala-menjador, sala, corral amb cisterna. Tel. 29 60 95 i 56 00 24. Joan-Lluís Gayà.

S'Arenal; lloguer pis de 2 dormitoris, sala-menjador, cuina amb electrodomèstics, 1 bany, terrassa, 43.000 ptes comunitat inclosa. Mir 26 33 96 (1860).

Llogam pis a S'Arenal, 1 dormitori, completament moblat en perfecte estat, cuina, bany, sala-menjador, dues terrasses, línia telefònica. 55.000 ptes, comunitat inclosa. Mir 26 33 96 (2115).



PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
**ELÈCTRICA
NYEGOS**
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

Lloguer de Bar-Restaurant en ple funcionament, obert tota la temporada. Zona Hotel Cupido. Lloguer anual 2.250.000 ptes. Tel. 26 63 95.

Cala Pi, venc solar de 1 246 m2. S'hi poden construir 2 xalets adossats. Aigua, llum i tots els serveis. Preu 4 500 000 ptes, tres anys de facilitats. Tel 54 02 63.

CAN PASTILLA. Se ven primer pis, 180 m2 a 1a. línia, bany complet, lligador, dues cambres dobles, menjador espaiós, cuina, rebost, traster i gran terrassa de 80 m2, armaris embotrats i possibilitat de foganya. Preu interessant. Tel. 522130.

S'Arenal, tercer pis, 3 dormitoris, armaris, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany, telèfon, garatge. Preu 9.850.000, entrada 2.000.000. Agència Vela. Tel 72 12 50.

ANIMALS DE COMPANYIA

Venal un cadell de fox-terrier de pel dur, per 20 000 ptes. Tel 72 01 51.

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels: 491736 - De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINICA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdager, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

Llocs on es pot trobar S'ARENAL DE MALLORCA

Tots els quioscs de S'Arenal.
Binissalem: Llibreria Robines.
Es Coll: Papereria Cervera i Papereria Frau.
Felanitx: Estanc Can Randa i Papereria Es Passeig.
Inca: Llapis i Paper.
Lluc: Botiga Ses Mides.
Llucmajor: Papereria Roca, S'Estanc.
Manacor: Leo.
Maria de la Salut: Papereria Ses Corbates.
Palma: Quart Creixent, Papereria Son Rapinya, Jaume de Montsó, Estanc Plaça Fleming, Gnom, Balmes, Sa Papereria i Campus Universitari (Cida).
Pollença: Llibreria Can Cantó.
Sant Joan: Ca Na Blanch.
Sóller: Estanc Sánchez.
Son Ferriol: Can Jordi i De Verd en Blau.
A Barcelona i a més de cinquanta quioscs del Principat.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom:	D.N.I.
Cognom:	TELF:
ATENCIÓ	
—Escriviu un sol anunci per cupó. —Usau lletres majúscules. —Escriviu dins el requadre el text.	
Ompliu aquest cupó i envieu-lo a: S'ARENAL DE MALLORCA : Camí de les Pedreres, 132 — 07600 — SES CADENES DE S'ARENAL	

PETITS ANUNCIS

PERRUQUERIES

Perruqueria de Senyores, ANTONIO. Estam al carrer Republicans, 1-1er. S'Arenal. Tel. 26 78 24.

CENTRE d'estètica i salut, Irene Beltran. C/ Cardenal Rossell, 58. Tel. 26 77 67. Coll d'en Rabassa.

PERRUQUERIA Cupido. Perruqueria per a homes i dones, saló de bellesa, perfumeria. Ctra. Arenal, Galeries Cupido, davant el balneari 4. Tel. 26 52 11. S'Arenal.

PERRUQUERIA de senyores, MAK. Carretera Militar, 230. S'Arenal. Tel. 49 05 62.

PERRUQUERIA PALOMA. C/ Illes Pitiüses, 15. Les Torres. Tel. 49 19 71. Coll d'en Rabassa.

BARBERIA José. Carrer Ovidi, 8. Tel. 260776. Can Pastilla.

SATINE. Perruqueria Unisex. Carrer Bellamar, 22. Tel. 491101. Can Pastilla.

PERRUQUERIA de senyores Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Ca'n Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

MANUELA. Centre d'Estètica i salut. Ronda de Ponent, 27-1. Tlf.: 662191 Lluçmajor.

PERRUQUERIA Vanessa. Carrer dels trencadors, 1. Tel. 26 61 36. S'Arenal de Mallorca.

Perruqueria Pep. Unisex. Carretera de Lluçmajor 204. Tel. 49 13 67. S'Aranjassa.

ALTA perruqueria unisex, Joan Miquelós. Obert el migdia. Pare Vives, 31. Tlf.: 46 72 51. Ciutat.

VENDES

VENC maquina d'escriure, barata. Podeu veure-la al c/ Aragó, 70, 1er-A. 07005 PALMA.

Venc una taula escriptori, blanca, de fòrmica nova. Ideal per una habitació d'una nina o nin. 5 000 Ptes, i en val 10 000. Demanar per Malena, tel. 41 05 42.

Venc revestiment de marbre, de color gris perla, per a foganya de llenya. Ho venc a meitat de preu, per 100.000 ptes. Completament nou. Tel. 79 49 03.

Gran oportunitat: es ven ordinador nou, sense estrenar, a meitat de preu o preu a negociar. Tel. 27 79 90, Marga.

Venc grup Electrògen dièsel, 3 Kw, 220 v, monofàsic, motor d'arrencada, perfecte estat. Tel. 59 16 33

Venda d'estores saharauis. Per a més informació crida al telèfon 53 44 55, o bé veniu Pollença, a "La Punta", cra. del Port.

CANS DE CAÇA. Es venen cans: un cocker, i un parell de cans petits per caçar. Tel. 26 38 96.

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Comandes de llibres text-lectura, infantil i juvenil. Fotocòpies. Avda del Cid, 56 Son Ferriol. Tel. 42 76 88.

Ca ses Marilles, compra-venda de mobles usats i antiguitats. Carrer Mar, 24. Felanitx.

Venals cadellats de fox-terrier de raça. En demanem 22 000 ptes. Cridau al tel. 72 01 51.

S'Arenal
de Mallorca

EL MILLOR
SUPPORT
PUBLICITARI
DE LA SEVA
EMPRESA
A LA NOSTRA
COMARCA
TEL. 26 50 05

DACHSHUNDS. Cadells de pel dur, linia de caça i de gran bellesa. Tenim també sementals de pel llarg, curt i dur. Teckels de Jusadi. Tel. 23 94 21.

Compraria bateria usada a bon preu, i que estigui en bon estat. Tonina. Tel. 72 01 51.

Venc Compacte, inclou pletina, discs, cassette, etc. En molt bon estat i a bon preu. Tel. 42 76 47.

OCASIÓ. Traspàs cafeteria, balneari 0 (Can Pastilla). Completament equipada, gran magatzem, lloguer baixíssim, contracte indefinit, al comptat 9 milions. S'estudiaran altres ofertes. Tel. 26 10 88.

Venc Seat 127 PM 7970 F. 90.000 ptes. Tel.: 66 24 68.

PERSONALS

Universitari mallorquí, a l'atur, prepara la seva tesi doctoral a Barcelona. Per tenir moltíssimes despeses prega a qui el pugui ajudar econòmicament que l'hi faci un ingrés a la Caixa, llibreta 3218-2100426954. Gràcies.

Jove de 25 anys, fadrí, més de 300.000 ptes mensuals. Vull conèixer al.lota de 17 a 25 anys, que no estigui desflorada, amb fins matrimonials. Escriviu-me a l'apartat 10.093 - 07080 Palma.

Separat, 43 anys, bona presència, li agradaria conèixer senyora separada o fadrina de 30 a 43 anys. Escriviu-me posant telèfon o manera de contacte a l'apartat 139 de Can Pastilla. No és agència.

Funcionari de l'estat, 33 anys, intel·lectual, formal, desig conèixer jove amorosa, neta. Tel. 71 00 87.

Jove vivint a Palma, treballador, mitjana edat, som sincer, de caràcter agradable. Vull formar parella amb dona de 30 a 40 anys. Tel. 71 00 87.

Jove de 28 anys, alt. Vull conèixer senyoreta per amistat i fins seriosos. Tel. 72 14 94.

Fadrí, feina fixa, agradable, carinyós, comprensiu i amb béns; cerc al.lota de fins a 33 anys. Apartat 10.224 de Palma.

Al.lota, 25 anys, molt atractiva, bon estat. Vull conèixer jove de fins a 30 anys, fadrí, treballador, sense mals vicis, amb fins molt seriosos. Tel. 27 79 90.

ENS CAL CONECTAR amb cristians catalans de les illes. Som Evangèlics catalans peninsulars. Escriviu-nos: Ajut Evangèlic dels P.P.C.C. Apartat 1022-Castelló 12005.

Universitària dona classes de repàs a ca seva o a domicili. Preu econòmic. Demanar per na Malena. Tel. 41 05 42.

Auxiliar administrativa, 33 anys, fadrina, pis, feina fixa. Vull conèixer home de fins a 37 anys, treballador, sense vicis. Tel. 72 28 36.

"La Parturienta", fanzine musical. Contingut del primer nombre: entrevista Negu Gorriak, The Pastels, Tekkno, Cypress Hill, Còmic, etc. Venda: enviar 200 ptes a l'apartat de Correus 397. 07080 Ciutat. Tel. 27 79 90.

Shiatsu: Massatge energètic basat en la medicina tradicional xinesa. Ideal per combatre l'estrès, depressions i en general qualsevol desequilibri físic, emotiu i mental-espiritual. Fa feina sobre el sistema immunològic i reforça el nostre poder natural d'autocuració. Carme, tel. 26 42 59.

Jove, 32 anys, atractiu, alt, educat, bona feina, cotxe, estalvis. Vull conèixer al.lota carinyosa, seriosa, amb fins matrimonials. Tel. 71 00 87.

Fadrina 30 anys, simpàtica, treballadora. Vull relacions formals amb home fadrí. Tel. 27 79 90.

Senyoreta elegant, de 23 anys, guapa, comprensiva. Desitjaria conèixer jove, treballador, fins a 30 anys amb fins seriosos. Tel. 71 00 87.

DIVORCIAT, 40 anys, viu a S'Arenal i fa feina a Can Pastilla, té una nina ben garrida, de 13 anys al seu càrrec, cerca dona fins als 40 anys per refer la seva vida. Tlf. 490347 (vespres).



Fadrina, 27 anys, morena, ulls clars, simpàtica i amorosa; relacions formals amb fadrí normal, amorós i simpàtic. Apt. 10.064 Palma.

De dona a dona, cerca companyia per una amistat sincera, íntima. Apt. 58 Palma.

Electricista, 37 any, de cor noble, m'agraden els esports, ballar. Vull conèixer senyoreta activa, que li agradi la llar, carinyosa, sincera. Tenc pis, cotxe, visc tot sol. Tel. 71 00 87.

Separat, mallorquí, bona presència, honrat, feiner i alegre. Vull conèixer dona de fins a 31 anys, atractiva, formal i sincera, per amistat. Apt. 1.258 Palma.

Mallorquí, 53 anys, vidu, educat, bona feina. Sol·licit relacions formals amb senyores d'una cinquantena d'anys; si és possible no fumadores. Apartat 31. 07600 S'Arenal.

FADRI, 32 anys, alt, formal, ben plantat, vol conèixer senyoreta simpàtica i atractiva, amant de les pessigolles. Escriviu-me a l'apartat 1082 de Ciutat 07080

Jove estudiant d'Informàtica, ros, bona presència, 23 anys, 1'80 d'estatura. Cerc al.lota que li agradi la natura, els animals, per tenir-hi una bona amistat de moment. Tel. 72 14 94.

Funcionari, 28 anys, fadrí, alt, cotxe, un poc tímid. Vull conèixer al.lota fadrina de 20 a 25 anys, simpàtica i amb fins seriosos. Tel. 72 14 94

Maria, 41 anys, divorciada, amb una filla de 13 anys al meu càrrec; vull conèixer senyor responsable i a qui agradi la vida de casa. Apt. 10.064 Palma.

Directora de fàbrica, 38 anys, divorciada i amb una filla independent. Som carinyosa, bona cuinera, em diuen Júlia; vull conèixer un home sense cap vici, amable. Cridau-me al 72 14 94.

Dona de casa, 43 anys, neta, responsable, amb estalvis, divorciada, dos fills; vull conèixer home de bona posició social, amb cotxe. Apt. 10.093 Palma.

Tindria una bona amistat amb una dona de 30 a 40 anys aproximadament. Som senyor de 44 anys, formal i de bon veure. Telefonau-me a partir de les 21 h al 28 57 14 i demanau per Manel. No és anunci d'agència.

Universitari hermós i vigorós, enmig just de la trentena, busca dona intel·ligent per intercanviar experiències. Apartat 410 Palma.

Dona de 38 anys, divorciada, una filla independent, som carinyosa, simpàtica; vull trobar un home bo. Tel. 27 79 90.

Persona desitja que li deixin o avalin 300.000 ptes per muntar petit negoci. Informació de 2 a 4 de l'horabaixa. Tel. 29 70 67.

Home de 46 anys, bona presència, posició social alta, estudis, vida tranquil·la; vull conèixer senyora interessada en conèixer-me. Tel. 71 00 87.

Home de 43 anys, divorciat; vull conèixer senyora o senyoreta elegant, amorosa per formar una llar. No tenc fills. Tel. 71 00 87.

Persona sense feina. Cerc treball com a renta-cotxes o escura-plats. Tel. 29 70 67.

GUARDA la teva línia i controla el teu pes amb ajuda del Programa Nutricional Herbalife. Crida'm al telèfon 722836 i t'ho contaré. Vendré al lloc que tu vulguis.

PERSONALS

SEPARAT, 1'73 d'alçada, bona presència, cultura alta, vida acomodada, 45 anys; voldria fer amistat de moment, senyoreta senzilla i elegant. 27 79 90.

FADRI, 40 anys, estudis universitaris, alçada i pes corrents, m'agradaria entaular relació seriosa / matrimoni amb senyora de 30 a 40 anys, simpàtica. 72 14 94.

HOLA ALLOTS, tenc 36 anys i em sent mol jove. Cerc al.lot que cerqui qualque cosa més que sexe. Apt. 822 Palma.

FADRI, 31 anys, gran futur, pis propi, cotxe, alt, sense vicis, amant de la naturalesa, afeccionat a navegar; vull formar parella, senyoreta senzilla, de 23 a 29 anys. 27 79 90.

ESTUDIANT informàtica, 23 anys, seriosa, responsable, amb les idees clares; m'agradaria formar parella amb senyor amb sentiments amorosos, matrimoni. 72 14 94.

Jove de 37 anys, el pare ha tingut un infart. Cerc una persona que pugui deixar-me 200 000 ptes a tornar segons condicions. Telefonau-me els vespres al 29 70 67.

ENS CAL CONECTAR amb cristians catalans de les illes. Som Evangèlics catalans peninsulars. Escriuiu-nos: Ajut Evangèlic dels P.P.C.C. Apartat 1022-Castelló 12005.

ESTUDIANT empresarials, mitjana edat, estatura alta, guapo; m'agradaria trobar senyora intel·ligent, dinàmica, amistat amb fins seriosos, de 22 a 34 anys. 27 79 90.

VIUDA, sense fills, 48 anys, pis propi, estalvis personals, duc molt de temps sola; vull formar una llar, amb senyor bo, comprensiu, de 46 a 60 anys, net. 71 00 87.

FUNCIONARIA, de 28 anys, fadrina, culta, bona presència, alta, simpàtica i alegre. Vull conèixer home fadri i formal per a fins seriosos. Tel 72 14 94.

Advocat, 25 anys, cerc senyoreta per relacions matrimonials. Carles, 72 28 36.

Senyoreta, 35 anys, morena, cotxe, pis, bona presència; vull conèixer senyor bo, atractiu, amb idees clares per al futur, per a fins matrimonials. 71 00 87.

Estudiant, 23 anys, ben paregut, ros, atractiu, cotxe i moto, vull conèixer senyoreta simpàtica i senzilla, per sortir i fins seriosos. 72 14 94.

Estrangera, 50 anys, bona presència, alta, rossa, culta; vull conèixer senyor fins a 60 anys, bo, formal i sense vicis, per a fins seriosos. Cridar al telèfon 71 00 87.

Policia, 38 anys, ben paregut, vull conèixer la meua mitja taronja, senyora o senyoreta que vulgui mereixer el meu amor, de 27 a 37 anys aproximadament, cridar al telèfon 27 79 90.

INFERMERA 25 anys, 1'70 d'alçada, ben pareguda, simpàtica i alegre; interessats apt. correus 10.231.

ADVOCAT 25 anys, obert per a relacions exclusivament matrimonials. Tel. 72 28 36 (Carles).

ESTUDIANT 24 anys, maco, alegre, optimista; m'agrada l'art i l'esport. Apt. correus 10.221.

GUIA turística 26 anys, 1'70 d'alçada, rossa, ulls clars; m'agradaria trobar al.lot seriós i formal. Tel. 72 14 94.

Desig conèixer amiga, de fins a 37 anys, molt atractiva, afectuosa, culta, bon caràcter i amb classe. Fins seriosos. Don el que deman. Absteniu-vos els informals. Us espero. Joaquim. Apartat Correus 255. Badalona.

Oferim treball a tota persona que vulgui guanyar més de 350 000 ptes al mes en hores lliures. Homes i dones majors de 17 anys, formals i responsables. Interessats, anar al carrer Aragó, 70-1er. 07005 Palma. Katerina.

Controlar el pes és una cosa, mantenir-se n'és una altra. Seguir el programa d'Herbalife és la resposta. Si em visites, t'ho explicaré, te trobaràs molt bé i et podràs posar tota la teua roba que guardes. Joana, carrer Aragó 70-1er. Palma.

SEPARADA, 42 anys, de poble, simpàtica, agradable, sincera, neta; cerca senyor de 46 a 50 anys, formal, seriós, per a bones relacions. Tel 27 79 90.

PROFESSORA D'IDIOMES, 30 anys, fadrina, bona presència; coneixeria al.lot de fins a 36 anys, culte, formal, amb bona posició social per a fins seriosos. Els interessats crida-me al 72 14 94.

APARELLADOR, viudo, sense allots, de 37 anys, pis, cotxe; vull conèixer senyoreta per refer la meua vida. Tel. 27 79 90.

Fadrina de 45 anys, senzilla i molt agradable, el meu cor està tot sol; necessit amor i vull trobar l'home que sapigadonar-me el que deman. Apartat 10.093 Palma.

APARELLADOR, viudo, sense nins, de 37 anys, pis, cotxe; vull conèixer senyoreta per refer la llar. Tel. 71 00 87.

JOVE, de 20 anys, feiner, sincer; m'agradaria contactar amb al.lota simpàtica. Tel. 71 00 87.

FADRI, 36 anys, treballador; desig conèixer senyoreta per sortir en pla formal. Tel. 27 79 90.

Divorciat, 50 anys, bru, bona presència, agradable; vull conèixer senyora amb qualitats similars a les meves, comprensiva i a qui agradi la llar; amb fins seriosos. Apartat 10.093 Palma.

ADVOCAT, 40 anys atractiu, simpàtic vull conèixer al.lota, amb estudis, formal, sincera i carinyosa per fer una gran amistat. Tel 27 79 90.

BRASILENYA, de 26 anys, alta, simpàtica, molt atractiva, culta; coneixeria jove alt, fins a 30 anys, seriós, treballador i responsable, per fer una amistat molt formal. Cridau-me al 27 79 90.

JOVE, fadri, 34 anys, alt, m'agrada la naturalesa i els animals. Voldria conèixer al.lota jove, seriosa, formal, que li agradi la llar. Cridau-me al 72 14 94.

FADRINA, 23 anys, estudiant, guapa, simpàtica. Vull conèixer jove fadri, simpàtic i formal amb fins molt seriosos. Telefonar al 27 79 90.

MALLORQUÍ, 45 anys, separat; vull conèixer dona garrida, fins completament seriosos. Tel. 27 79 90.

Senyor 41 anys, un parell de negocis, cerc senyora economista que em pugui ajudar, és igual si té fills. Interessades escriure a l'apt. 10.221 de Palma.

Estrangera, moreneta, simpàtica, carinyosa, tractadora, aficionada a l'esport, balls; vull formar parella-matrimoni amb senyor de 36 a 46 anys sense mals vicis. Apartat 10.093 Palma.

Fadrina, aficionada a la música i a la pintura, feina fixa, vull conèixer jove de 20 a 25 anys, amb gusts similars, per sortir junts i amb fins seriosos. Apartat 10.064 Palma.

Home jove, 29 anys, fadri, estudis, de complexió alta, pis i cotxe. Voldria conèixer jove educada, sincera i carinyosa amb fins matrimonials. Apartat 10.093 Palma.

Em diuen que el joc de l'amor és ardent i perillós; el vull descobrir per mi mateix. M'ajudes? No ho lamentaràs. Som formal i bona persona, tenc 38 anys. 71 00 87.

Empresària, 27 anys, fadrina; vull conèixer al.lot jove, amb estudis. Tel. 27 79 90.

INFERMERA, fadrina, 31 anys, consultori propi; voldria conèixer senyor treballador. Fins seriosos. Apartat 10.064 Palma.

Aguerrit i valent jove (35), en el punt més alt del seu potencial humà, amorós i expansiu, busca jovençana moneta, independentment del seu estat i situació, per a fer-la princesa conjunturalment. Adreçau els vostres perfumats pergamins a l'apartat 410 de la Ciutat de Mallorca. no és anunci d'agències.

Senyoreta de 30 anys, fadrina, atractiva, amb estudis superiors; vull contactar amb jove de fins a 45 anys, fadri, treballador, formal. Apartat 10 064 Palma.

PROFESSOR mercantil, 34 anys, xalet, cotxe, pis, sense nins, viudo. Vull conèixer senyora bona. Tel. 27 79 90.

FADRINA, 33 anys, feiner, morena; vull conèixer home bo, per a matrimoni. Apartat 10.064 Palma.

Auxiliar administrativa, 33 anys, fadrina, pis, cotxe, feina fixa, desitja conèixer home de fins a 37 anys, treballador i sense mals vicis, amb fins seriosos. Apartat 10.093 Palma.

Fadrina, 20 anys, amorosa i alegre, estudis superiors, sense problemes de casta; m'agradaria fer amistat amb al.lot fidel, educat i amorós, dolç. 27 79 90.

Al.lota amb estudis de BUP, COU, anglès i mecanografia; cerca feina. Tel. 72 01 51.

Comerciant, 35 anys, fadri, alt, sincer, de bon veure, comprensiu; vull relacionar-me amb dona de 27 a 30 anys de prop de Palma. Apartat 10.064 Palma.

Cuina, 53 anys, bona presència, fadrina, voldria conèixer home de fins a 60 anys, sincer, bo i si pot esser fadri. Apartat 10.064 Palma.

ATS, fadrina, 20 anys, alta i de bon veure; vull conèixer jove responsable i net. Tel 71 00 87.

Al.lota de 26 anys, simpàtica, de bon veure, culta. Vull conèixer home bon al.lot, treballador, per sortir junts i amb fins formals. Apartat 10.064 Palma.

VIUDA, 44 anys. Vull conèixer senyor per a matrimoni. Tel. 71 00 87.

PROFESSOR mercantil, 34 anys xalet, cotxe, pis, sense fills, viudo. Apartat 10.064 Palma.

ECONOMISTA, 32 anys, moreno, 270.000 ptes. mensuals, pis, cotxe; vull conèixer al.lota. Tel 27 79 90.

FADRI, 21 anys, voldria conèixer senyoreta per sortir, de moment com a amics. Tel. 72 14 94.

EMPRESARIA, 27 anys, fadrina; vull conèixer jove amb estudis. Apartat 10.064 Palma.

Cercam persones franceses. Volem parlar amb tu per interessant possibilitat de negoci. Telefonar de 10 a 17 hores. Telf. 711369



**CAP
ALA
INDEPENDENCIA
SES
TARRAGONES**

**Cada segon divendres de mes
a partir de dia 11 de desembre,
TERTULIA i SOPAR
Reserves tiquet sopar al tel.: 72 88 26**

GASTRONOMIA

BAR RESTAURANTE ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyia. Carrer de la Grua, 6 - Ca'n Pastilla.

RESTAURANT BADIA. Dies feiners, menú a 550 ptes. Diumenges i festes, menú a 1300 ptes. C/ Almirall Moreno, s/n. Tel. 74 11 91. Badia.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdaguer, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

BAR BARA. Cuina casolana mallorquina. Carrer de Felanitx, cantonada Manacor. Tel.: 42 77 80. Son Ferriol.

McDONALD'S S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel. 491891. Srta. Susana.

RESTAURANT SA BOLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Merveilles. Tel. 265188.

SERVEIS PROFESSIONALS

Decoradora, cerc feina, estudis fets a Barcelona. Tel 86 21 01 /89 07 34.

PNEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats, alineació de direccions assistida per ordinador. Avinguda del Cid, 73. tel. 42 75 53 Son Ferriol.

Cristalleria
S'ARANJASSA

Ctra. de Llucmajor, 201
Tel. 26 71 09
S'ARANJASSA

Al.lot, 17 anys, feria feina durant els mesos d'estiu. Millor en electricitat o mecànica. També altres feines. Toni. Tel 49 00 72

Arenalera Jove cerca feina per hores, per fer neteja. Tel 26 39 14. Demanar per Carmen.

CUINER, s'ofereix per fer tapes a hores extres. Tel. 26 63 32.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/ de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

TINTORERIA CALTOR. Neteja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peçes de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

TITO HERNANDEZ, oficial picapedrer. Si teniu qualche problema crida-me. Preus econòmics. Tel. 261001.

BUGADERIA LLITERMA. Autoservei, rentat en sec i en banyat, neteja de catifes, servei ràpid. Carrer Virgili, 17. Tel. 26 63 31. Can Pastilla.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correjes de ventilador, canvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

Shiatsu: massatge energètic basat en la medicina tradicional xinesa. Ideal per combatre l'estrès, depressions i en general qualsevol desequilibri físic, emotiu i mental-espiritual. Fa feina sobre el sistema immunològic i reforça el nostre poder natural d'autocuració. Carme, massatgista diplomada. Demaneu hora per telèfon, també passo a domicili. Tel. 26 42 59.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CC.JU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

CLASSES de català, individuals o en grup, a casa seva o a casa meua. Antònia. Carrer Reina M. Cristina, 40, 1er, Zona. Palma.

TELEVISORS, vídeos, ràdio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

Necessit cosidora de cinturons, per hores o escarada. C/ Tòquio, 2-local 21.

PINTOR-EMPAPERADOR José Luis Rios. Pressuposts de franc. Tel 24 08 35.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314. Es Pilarí.

ENSENYANCES



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

* Informàtica
— Programació en:
BASIC - CLIPPER
dBASE III PLUS
— Formació d'usuaris en:
QUATRO - LOTUS 1-2-3
WORDPERFECT - WORKS
* A més d'un llarg
etcètera pots aprendre:
BANCA - REPAS
COMPTABILITAT
MECANOGRAFIA

CLASSES particulars de ball, individual o parelles, cha-cha-cha, rumba, fox-trot, samba i altres. César, llista de correus de Can Pastilla.

Es fan classes d'anglès per a nins i adults. Cridar a hores de dinar. Margalida. Tel. 40 31 76.

Repàs català, francès, llatí, llestallà, socials, naturals, grec... EGB (totes les assignatures), BUP. Tel. 72 28 28 - 26 23 56.

Si vols classes d'anglès, pots tenir una professora titulada. Demanau per na Marga. Tel. 46 00 93.

CLASSES de Matemàtiques, Física o Química. Tots els nivells. Professor llicenciat. Cridar al 26 22 81.

Es donen classes de repàs d'EGB i 1er de BUP. Tel 75 40 83.

BORSA DEL MOTOR

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlarem. AGENCIA OFICIAL RENAUULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

Hem de defensar Mallorca

Sa gent que té dignitat admetrà ses bones lleis, que sàpiga posar remeis a dins tot el seu estat; condemnarà sa maldat i tota sa violència aplicarà sa sentència a aquell qui ha faltat.

Per desgràcia a dins Mallorca no nos succeeix així, es lladres se fa lluir, emprant sa seva força a davant s'impertinència de tot se pren sa llicència no el detén cap porta forta.

An el lladre lo conhorta a robar lo del veïnat, aquest ritme ha agafat; això és lo que li importa. Se compararà roba nova des gènere que ha robat, deixant l'amo "atolondrat" amb una ràbia molt grossa. Aquest cas me va passar a fora vila un dia, a Son Reus me n'aniria per unes hores passar i abans d'allà arribar, hi havia cotxo aturat. Que el tendran espenyat? aquell moment vaig pensar.

En arribar an es portell, trobi barreres obertes; un homo de pocs respectes duia ficat un capell, amb un parlar poc corrent me digué que m'aturàs i de lo que jo observàs no e es cas de tot ell.

Eren dos qui traginaven pales, arada i picons, eren coses de valors que sa caseta adornaven; a ella la despullaren, no deixaren ponedor; ses relles des meu tractor, això tampoc descuidaren.

Aquell fet me va indignar i un crit molt fort pegaria per si qualcú me sentia per poder-me ajudar; sa boca me tapà, tragueren tres ganivets en el meu ben estret ses puntes se me clavà.

Que és que podia jo fer amb tres gitanos armats? Eren ses autoritats; vaig dir sa vida perdré. Miraren si cap doblar dins sa butxaca duria, de tot se'n despullaria, i su-allà em deixaren fer.

Dins sa caseta entraria després des fet consumat, es meu cos "atolondrat" que de fet tremolaria perquè se m'advertiria, no digués res a ningú

perquè tornarem per tu i te farem sa "felxoria".

Com que són casos corrents avui dins la pagesia, avui ja ningú se fia d'aqueixes estranyes gents; les declaren insolvents, ses nostres autoritats, los duen en es mercat per poder viure opulents.

Una mà dura ha mester sa gent que obra així, los han de tancar es camí aquesta obra han de fer, però de fet no convé an es "mando" que tenim, d'ells noltros nos servim quan s'elecció nos ve.

Lo que s'ha de mester per salvar nostra Mallorca és tancar molt for sa porta amb gitano i foraster. Recordant temps enrera s'obrar des nostros padrins expulsats els algerins que de defora vengué.

Per ses costes vigilaven aquells tan garrits padrins de bassetges ben servits que sa pedrada encertaven; terra seva defensaven pes fet d'estimar-la varen demostrar sa fe, sa seva vida exposaren.

Sa raça des mallorquins va se cosa prodigiosa, una gent emprenedora, emprant els seus enginys, convertien en jardins, tota muntanya i pla a sa muntanya, pinar i en el pla melons molts rics.

Una total invasió s'ha apoderat de Mallorca i es "mando" que la comporta a sa fatal destrucció, ha demostrat poc amor a sa gent d'aquesta terra, a lo que convé s'aferra per omplir lo seu sarró.

Per lo tant el mallorquí ara que se sent ferit, ha de formar un partit en personal fi d'aquí; que no hi deixi introduir cap personal foraster, aquesta obra hem de fer; serà feina de profit.

Ja que foren catalans que alliberaren Mallorca, aquest fet nos conhorta tenir-los com a germans. Si amb ells ens donam ses mans, tendrem es camí segur, no hem de mester ja ningú, ells no nos són gens estranys.

Climent Garau i Salvà

El llibre d'avui

El cicle dels insectes

Aquesta obra és un recull de més de trenta poesies on el conegut escriptor mallorquí, Miquel López Crespi, mostra novament la capacitat expressiva del vers lliure en totes les seves possibilitats. La bellesa, la mort, la lluita col·lectiva, el desencís, acaben construint una obra indestruïble i bàsica per endinsar-se enmig dels dubtes, les reflexions, l'experiència d'un home que viu intensament una tradició heretada de Rosselló-Pòrcel.

EL CICLE DELS INSECTES



MIQUEL LÓPEZ CRESPI

El Cicle dels Insectes. Miquel López Crespi. Ed. Moll. Col. Balanguera. Palma 1992. 54 pàg.

Vults i nous



Miquel Contestí, ex-president del Reial Mallorca i arenaler distingit, va fitxar per Unió Mallorquina un vespre de la setmana passada. Des de S'ARENAL DE MALLORCA ens congratulam amb aquesta desició del senyor Contestí, ja que és una passa més de cara a l'avanç del nacionalisme en aquesta terra.



La setmana passada, a l'Edifici «Los Soles», seu del partit polític ASI, se va signar l'acte fundacional d'una fundació benèfica per a construir una Ciutat Laboral a la carretera vella de Llucmajor, Km. 21.600. De moment, aquesta fundació compta amb un solar d'una hectarea on pensen construir una escola professional. Per aquesta construcció, la fundació espera tenir fons propis, donacions, subvencions de les institucions...

PELLETERIA AMENGUAL
Arreglam i modernitzam peces de vestir.
Confecció a mida.
Colecció de peces noves
Compri i pagui en 36 mesos
C/.Babiaca, 7
Tlf. 41 01 98 **SON FERRIOL**

SI COMPRAU EL COTXE
AL VOSTRE VEÏNAT,
TENDREU EL SERVEI DE
MANTENIMENT MILLOR I
MÉS PROP



SERVEI OFICIAL
RENAULT



TALLERS VALLESPER

EXPOSICIÓ I TALLERS

Carrer Sant Joan de la Creu, cantonada Avinguda del Cid
Tel. 41 38 67 **07198 SON FERRIOL**

FR-56, FR-57, FR-58



CONSTRUCCIO MODERNA, S.L.

Fàbrica i magatzem de materials per a la construcció
Avinguda del Cid, 89 — Tfn. 42 75 87 — FAX. 42 76 21
07198 — **SON FERRIOL**

GASOLINERA S'ARANJASSA

Rentat de camions. Rentat automàtic.
Canvi d'olis.
Neumàtics.
Pre-revisió ITV.
Li posam el cotxe a punt per a la revisió i si



ho vol, li entregam el cotxe amb la revisió passada.

Carretera de Llucmajor, km, 10
Tlf.: 26 52 72. Fax 268570. **S'Aranjassa**



El passat 25 de setembre es casaren pel ritus gitano els joves Amaya-Manzano. Un cop casats anaren a fer el sopar de noces a Can Prunes de s'Aranjassa. (Foto Torres R.)



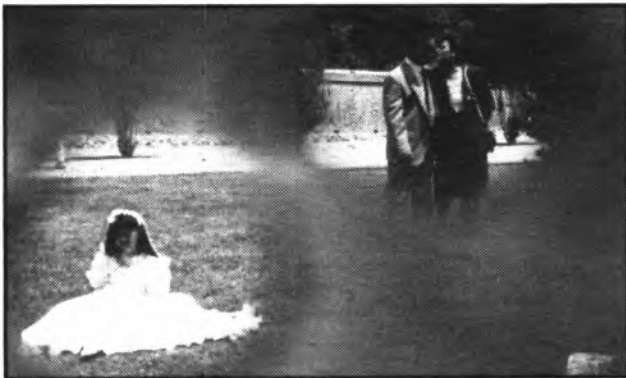
El passat dissabte dia 25 de juliol tingué lloc a Son Ferriol el dia de les primeres comunions. En aquesta foto, podem veure el grup de nins i nines ferriolers que aquell dia reberen per primer cop aquest sagrament. (Foto Torres R.)



Na Maria Planes, de s'Aranjassa, féu la primera comunió el passat 7 de setembre a la capella de les monges franciscanes. Un cop hagué rebut per primera vegada el pa dels àngels, anaren al restaurant Can Tronca de Sant Joan per fer-hi un bon dinar, abans, però, passaren per la Seu per fer-se aquesta foto. (Foto Torres R.)



Dia 19 de setembre fou batejat a l'església d'Algaida en Raül Jaume, després de la cerimònia religiosa els seus pares convidaren a sopar els seus amics i familiars al restaurant Sa Cortada, del mateix poble d'Algaida. (Foto Torres R.)



Na Verònica Porras, de la barriada de s'Hostalot, va fer la seva primera comunió a la parròquia de Son Ferriol. Després de la cerimònia religiosa, juntament amb els seus familiars i amics, anaren al restaurant Montebello de s'Arenal per celebrar aquest fet tan especial. (Foto Torres R.)



Dissabte dia 12 de setembre hi hagué l'enllaç Benavides-Fiol a la parròquia de la Soledat. El sopar de noces fou celebrat al restaurant El Hoyo de Son Ferriol. Enhorabona! (Foto Torres R.)



La família Thomàs celebrà un doble esdeveniment, per una part la primera comunió del seu fill major, i per l'altra el bateig del seu nadó. A la foto podem veure els germans Thomàs juntament amb els seus pares. Les cerimònies religioses foren a la parròquia del Pla de Na Tesa el passat 13 de setembre. Que molts d'anys! (Foto Torres R.)



C/. Cabana, 37
Tlf. 79 50 83
PONT D'INCA

FOTO ESTUDIO ARROYO

Fotografies i vídeo a domicili
C/. Arxiduc Lluís Salvador, 50
Tlf.: 75 76 12.
Ciutat de Mallorca

TORRES R. FOTÒGRAF

Avda. del Cid, 12 - Tel. 42 83 19
Son Ferriol - Palma



Foto publicitària i industrial. Reportatge i foto estudi
Revelat en una hora i professional propi
C/. Cardenal Rossell, 38 - Tlf. 26 19 51 - 07007 COLL D'EN RABASSA

Fotolit
FOTOGRAFIA - PUBLICIDAD
Fotografia infantil,
industrial, reportatges de
video, bodes, comunions,
batejos...
C/. Balmes, 48 - A
Tlf.: 20 43 50. Ciutat.

FOTO SPOT
JOAN TALTAVULL
ESTUDI FOTOGRAFIC
C/. Plaça de Sant Antoni, 5
Tlf. 71 39 36
07008 CIUTAT DE MALLORCA



Reportatges
fotogràfics i de vídeo
Revelats i còpies en
30 minuts
Plaça de Sant Antoni,
5.
Tlf.: 71.39.36
Ciutat de Mallorca



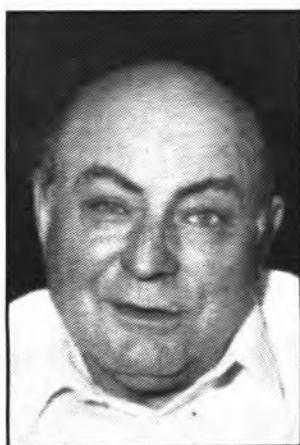
Dimarts tancat
Ctra. Manacor, Km. 28 - Tel. 64 65 04 - 07230 Montuiri



Reportatges
Foto
Video
Revelats en una
hora
Cardenal Rossell, 60 A
Tlf. i Fax: 26 03 71 - 07007 - Coll den Rabassa



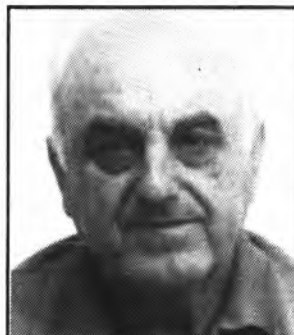
Aquest jovenet és en Pere Golobarda, que el passat primer d'agost va fer la primera comunió a la parròquia del Pont d'Inca. Després, amb els seus familiars i altres convidats, anaren al restaurant de Binicomprat per celebrar peus davall taula aquest esdeveniment. (Foto Torres R.)



El passat dia 20 de juliol, després d'una curta malaltia, va morir a Sant Jordi en Pere Llinàs i Bestard, més conegut per l'amo en Pere Peixet, a l'edat de 67 anys. L'amo en Pere es féu popular com a organitzador de les anades de Sant Jordi a Cura a peu, que varen tenir lloc cada primavera a partir de l'any 1981 fins enguany. Des de S'ARENAL DE MALLORCA donam el condol a la seva viuda, na Margalida Font, i a les seves dues filles. El vegem en el Cel.



N'Antoni Fornés, conegut majorista en flors de Son Ferriol, és el president del Gremi Artesanal de Flors, Plantes i Jardineria de Mallorca. Aquesta setmana passada va organitzar un curs de confecció de rams i ornamentació, que va tenir lloc al Monestir de la Real, d'Establiments.



El passat mes de juliol, després d'una curta malaltia, va morir a sa Cabaneta, a l'edat de 63 anys, l'amo Antoni Thomàs des Café Nou. A la seva viuda i fills, el nostre més sentit condol.



L'enllaç Alonso-Gómez tingué lloc a la parròquia de la Porciúncula el passat dia 19 de setembre. Un cop casats convidaren a dinar els seus amics i familiars al restaurant Tai-Tai. (Foto Torres R.)

S'Aranjassa, un poble deliciós

Atravessat per la carretera vella de Llucmajor i dividit en dos barris, es Turó i es Pla, no deu arribar als cinc-cents habitants, però és un dels nuclis de població més entranyables del Pla de Sant Jordi.

Allà, les tavernes tenen botigues de queviures, com Ca n'Ordines, que té productes de neteja, i Can Duran, que a més de bodega té botiga de queviures, carnisseria, video-club... A Can Meco, una taverna on fan campionats de truc, el bar Moli Nou, amb màquines escurabutxaques. Botigues com El Moli Nou, que venen quasi de tot. Tres fusteries, dos mecànics, dos ferrers, un vidrier... Tots van a arreglar-se els cabells a Can Pep, una perruqueria unisex on l'amo destaca per la

seva professionalitat i amabilitat. Un club de petanca, unes monges franciscanes amb la seva esglesiola tenen cura del parvulari, els malalts i de l'església. L'associació de veïns es cuida de les relacions amb l'Ajuntament de Ciutat.

Mateu Joan i Florit



La Mejillonera
Carrer Nanses-Tlf. 490703
Just devora el Club Nàutic de Can Pastilla

PAPERERIA PUNT I COMA

Papereria, premsa, articles regal i altres
Avda. del Cid, 94
07198 — **SON FERRIOL**
PALMA DE MALLORCA

Productes d'horta ES CARAGOL

Tlf. 26 46 35 — Fax 26 26 25
Trats 103-105
MERCAPALMA

PINSOS I CEREALS



ORELL
Avinguda del Cid, 77
Tlf.: 427523. Son Ferriol

Revisió de direccions i autorentat



Reparacions en general

SERVICI OFICIAL
SERVIAUTO ARENAL, S.A.

Carretera Militar, 185 - Las Cadenas
07600 EL ARENAL (PALMA)
Tel. 26 81 11 (4 líneas)

Servei d'aigua a domicili pou propi

Aljubs de varies capacitats amb motor elevador

SERVICI A LLUCMAJOR I S'ARENAL
N.º REGISTRE SANITARI 2700319 PM

TRANSPORTS MANRESA
CAMIÓ GRUA TRANSPORTS EN GENERAL

Carrer de l'Estrella, 13 - Tel. 66 06 40 - LLUCMAJOR

IMPRESA
DISENY PER ORDINADOR • TIPOGRAFIA
OFFSET SEC • SEGELLS DE GOMA
ENCUADERNACIONS



C/. José Vargas Ponce, 28 • Tel. - Fax 49 21 09
Coll d'en Rabassa • 07007 - Palma de Mca.

S'Arenal
de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom.:

Carrer.:

..... D. P.

Població.: Tel.:

M'interessa una subscripció:

☐ **SEMESTRAL 1.500 PTS**

Rebut domiciliari a un banc

Entitat:

Sucursal:

Banc.: Suc.:

Compte n.º:

Titular:

Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al
Camí de les Pedreres, 30, s'Arenal

ESPORTS

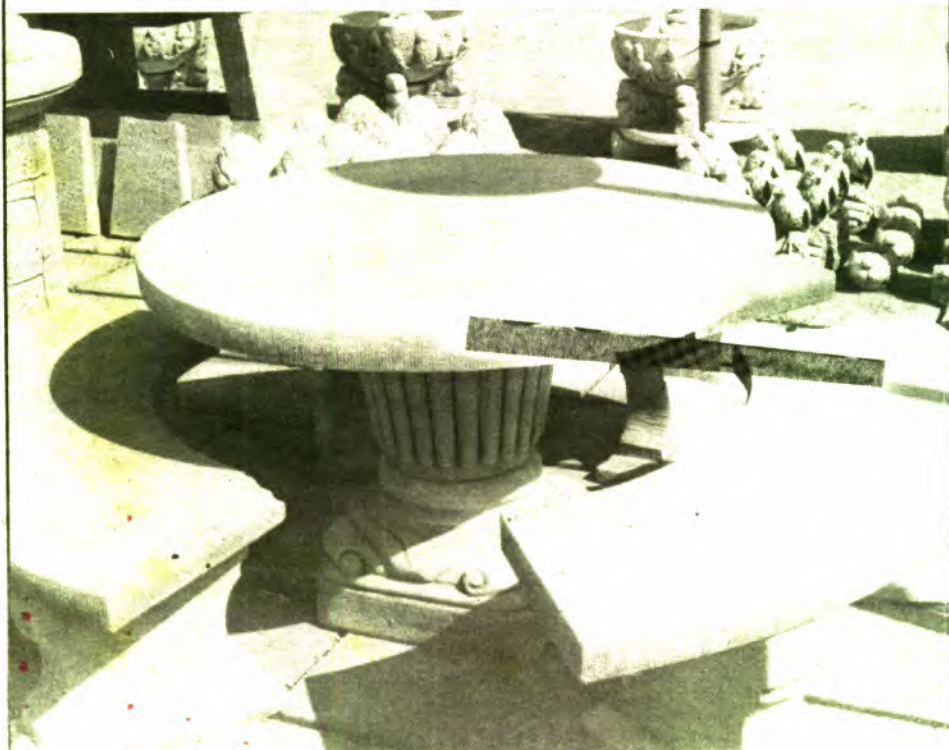


Club de Petanca Can Gaspar. Aquests són els components de la plantilla de Primera Preferent i van líders d'aquesta categoria.



L'altra plantilla del Club de Petanca Can Gaspar; en aquest cas juguen a Primera i van al sext lloc.

 **MATERIALS PEL LA CONSTRUCCIÓ**
CAN MARÍ



Carretera de Manacor, 403 - Davant la gasolinera - Telf. 42 83 00 -
SON FERRIOL. DISSABTES DEMATÍ OBERT.



Aquesta foto fou feta en motiu del curset que José Manuel Egea, campió del món de karate, impartí al gimnàs Espases de Son Ferriol. A la foto veim tots els que segueixen aquest curset.



Components de la Peña Motorista THAIS, de Son Ferriol. Fan excursions cada diumenge a diferents llocs de Mallorca. De moment, són una vintena, però esperem augmentar el nombre de socis ben aviat.